

گوئی نوركیده بۆ  
ژانداركى بېرمه

# کوردستان

www.kurdistanukurd.com

ژماره: ۴۸۹

شهممه ۱۵ پووشپه‌ری ۱۳۸۷ - ۵ی ژوئیهی ۲۰۰۸ - ۱۵ تهن



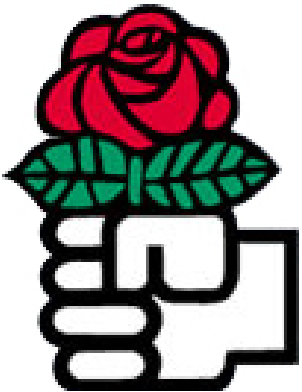
دریژهی به‌دەرقتاری و تاوان  
به‌رامبهر گیاره سیاسیه‌کان  
مه‌حکوم ده‌کەین ۸

## دوا به‌دوای په‌لاماره سه‌رکوتکه‌رانه‌که‌ی ۵ی پووشپه‌ری سه‌قز

# که‌مپینێک بۆ رزگاری گیانی که‌مال شەریفی وەرێکه‌وت

### شانیدیکی حیزبی دیموکراتی کوردستان به‌شدارێ له‌ کۆنگره‌ی

### ئه‌نتێرناسیۆنال سۆسیالیست ده‌کا



له‌سه‌ر بانگه‌یتشتی رێکخراوی ئه‌نتێرناسیۆنال سوسیاالیست شانیدیکی حیزبی دیموکراتی کوردستان به‌ سه‌رۆکایه‌تی خالید عه‌زیزی وته‌بیژی کومیته‌ی ناوه‌ندی، رۆژی دووشه‌مه (۱۰ی پووشپه‌ری) به‌شداریه‌ له‌ ۲۳ی مه‌ین کۆنگره‌ی ئه‌و رێکخراوه‌یه‌ له‌ ئاتێنی پێته‌ختی یونان کرد.

له‌ ۲۳ی مه‌ین کۆنگره‌ی ئه‌نتێرناسیۆنال سوسیاالیست دا چه‌ند حیزبی کوردستانی وه‌کوو حیزبی دیموکراتی کوردستان، یه‌کیه‌تی نیشتمانی کوردستان، پارتی دیموکراتی کوردستان، پارتی کۆمه‌لگای دیموکراتیک، حیزبی دیموکراتی کوردستانی ئێران و کۆمه‌له‌ی شۆرشگێری زه‌حمه‌تکێشانی کوردستانی ئێران به‌شدار بوون. حیزبه‌ کوردستانییه‌کان به‌ر له‌ ده‌سپێکردنی کاره‌کانی ئه‌سه‌لی کۆنگره‌ پێکه‌وه‌ کۆبوونه‌وه‌ میان گه‌رت و باه‌ته‌ پێوه‌ نهدیاره‌کان به‌ کێشه‌ی کوردو ئه‌نتێرناسیۆنالیا توتوی کرد. شانیدی حیزب هه‌روه‌ها به‌ر له‌ ده‌سپێکردنی کاره‌کانی کۆنگره‌ به‌ جیا له‌گه‌ڵ شانده‌کانی یه‌کیه‌تی نیشتمانی کوردستان و پارتی دیموکراتی کوردستان کۆبووه‌وه‌.

شایانی باسه‌ له‌ ۲۳ی مه‌ین کۆنگره‌ی ئه‌نتێرناسیۆنال دا یه‌کیه‌تی نیشتمانی پله‌ی ئه‌ندامه‌تی له‌و رێکخراوه‌یه‌دا بۆ ئه‌ندامی ئه‌سه‌لی به‌رز بۆوه‌ مام جه‌لال تاله‌بانی سکرتێری یه‌کیه‌تی تیش له‌ ۹۰ به‌ریژێردا به‌ ژۆریه‌ی ده‌نگ وه‌کوو جێگری سه‌رۆکی ئه‌نتێرناسیۆنال هه‌لبژێردا.

هه‌ر له‌م پێوه‌ندییه‌دا ده‌فته‌ری سیاسیه‌ی حیزبی دیموکراتی کوردستان به‌ جیا پێرۆزیایی له‌ مام جه‌لال تاله‌بانی وه‌کتبه‌ی سیاسیه‌ی یه‌کیه‌تی نیشتمانی کوردستان کرد. ده‌قی ئه‌و دوو په‌یامه‌ له‌ لاپه‌ره‌ ۱۲ بخوێنه‌وه‌.

به‌پێی ئه‌و زانیارییه‌ی وه‌ده‌ست "کوردستان" که‌وتوون، که‌مال شەریفی بۆ به‌ندێخانه‌ی ئیتلاعاتی شاری سنه‌ راگوێزراوه‌ به‌ توندی له‌ ژێر ئه‌شکه‌چه‌ داوه‌. بۆ زانیاری زیاتر له‌ سه‌ر رووداوه‌که‌ی ۵ی پووشپه‌ری سه‌قز ده‌قی راگه‌یه‌نراوی کۆمیسێۆنی ته‌شکیلاتی نه‌ینی حه‌ک له‌ لاپه‌ره‌ ۱۲ بخوێنه‌وه‌.



که‌سه‌ و لایه‌نه‌ی که‌ بۆ رزگاری گیانی که‌مال شەریفی ته‌ده‌کۆشن و به‌مۆره‌ گوشاره‌کانیان بۆ سه‌ر کۆماری ئیسلامی چهرت بکه‌نه‌وه‌. هه‌ر له‌م پێوه‌ندییه‌دا رۆژی ۱۲ی پووشپه‌ر کۆمه‌لگای رۆژنامه‌نووسی ئازادی شاری قه‌لادزێ باشووری کوردستان و ئه‌نجومه‌نی قه‌له‌می کوردستانی ئێران به‌ ده‌رکردنی راگه‌یه‌نراوی بۆ رای گشتی به‌م که‌مپینه‌وه‌ په‌یوه‌ست بوون و داویان له‌ هه‌موو لایه‌نه‌ پێوه‌ نهدیاره‌ کوردستانی و جیهانییه‌کان کردوه‌ که‌ هه‌وله‌کانی خۆیان بۆ رزگاری رۆژنامه‌نووس که‌مالی شەریفی بجه‌ گه‌ر.

خالید محه‌مه‌دزاده رۆژنامه‌نووسی ئازادو وته‌بیژی ئه‌م که‌مپینه‌ رۆژی ۱۰ی پووشپه‌ر له‌ ماله‌په‌ری "بۆ رۆژه‌لات" ی راگه‌یانده‌ که‌ یه‌کێک له‌ هه‌وله‌کانی به‌ پێوه‌به‌رانی ئه‌م که‌مپینه‌ ئاگادار کرانه‌وه‌ی کۆپه‌ کۆمه‌له‌ جیهانییه‌کانی پێوه‌ نهدیار به‌ بواری رۆژنامه‌نووسی و مافی مرۆف له‌ وه‌زعه‌تی که‌مالی شەریفیه‌.

له‌ لایه‌کی دیکه‌ وه‌ کاربه‌ ده‌ستانی کۆماری ئیسلامی تا ئیستا له‌ دانی هه‌ر چه‌شنه‌ زانیارییه‌ک سه‌باره‌ت به‌ وه‌زعه‌تی که‌مالی شەریفی خۆ ده‌بۆین و جگه‌ له‌ وه‌یکه‌ ئیزنی چاوپێکه‌وتنیان به‌ بنه‌ماله‌که‌یان نه‌داوه‌، براه‌یکه‌ ناوبراوشیان ده‌سته‌به‌سه‌ر کردوه‌.

دوا به‌دوای په‌لاماره سه‌رکوتکه‌رانه‌که‌ی رۆژی ۵ی پووشپه‌ری شاری سه‌قز که‌ له‌ودا له‌ ئاکامی په‌لاماری هه‌یزه‌کانی کۆماری ئیسلامی له‌ گه‌په‌کی به‌ر ده‌بانی ئه‌و شاره‌ تیکۆشه‌ری دێرین و کادری حیزبی دیموکراتی کوردستان هاوێی شێخ غه‌ریب حه‌سه‌نی شه‌هید و هاوێی که‌مالی شەریفی رۆژنامه‌نووس و چالاکێ سیاسیه‌ و که‌سی خانه‌خوێ به‌ ناوی عه‌لی موتعی به‌دیل گیران، که‌مپینێک بۆ رزگاری گیانی که‌مال شەریفی وه‌رێکه‌وت.

ئه‌م که‌مپینه‌ که‌ له‌ لایه‌ن کۆمه‌لگای رۆژنامه‌نووسی ئازادو چالاکوانی مافی مرۆفه‌وه‌ له‌ رۆژی ۸ی پووشپه‌ره‌وه‌ وه‌رێکه‌وتوه‌ تا ئیستا له‌ لایه‌ن نزیکه‌ی ۱۰۰۰ که‌سه‌ له‌ چالاکانی سیاسیه‌ و مه‌ده‌نی کوردوه‌ وه‌ ژۆرێ کۆپه‌ کۆمه‌له‌ جۆراوجۆره‌ مه‌ده‌نی و سیاسیه‌کانی کوردستان به‌ره‌وه‌بوو.

به‌ پێوه‌به‌رانی که‌مپینه‌که‌ هاوکارانیان له‌ شاره‌کانی هه‌ولێرو سلێمانی باشووری کوردستان له‌ رۆژانی رابردوودا هه‌لمه‌تێکی دیکه‌یان ده‌ست پێکردوه‌ و له‌ودا سه‌ردانی ده‌یان رێکخراوی کۆمه‌لگای مه‌ده‌نیان کردوه‌ و داویان لێ کردوون که‌ ده‌نگی خۆیان بجه‌ نه‌ پال ده‌نگی هه‌مووی ئه‌و

## دریژه‌ی سه‌رپێچی و ئه‌گه‌ره‌کان

عه‌ولا به‌مه‌رامی ده‌سه‌لاتدارانی تاران زیاتر له‌ سی ساله‌ به‌ شێوازی جۆراوجۆر خۆیان له‌ جیبه‌جێ کردنی داواکانی کۆمه‌لگه‌ی ئێوه‌ته‌وه‌یه‌ی ده‌دزنه‌وه‌ یان به‌راشکاوی گاته‌ به‌ بریارنامه‌کانی ئه‌نجومه‌نی ته‌ناهییه‌ ته‌وه‌ یه‌کگرتوه‌وه‌کان ده‌که‌ن و رێگه‌ ناده‌ن پشکینه‌رانی ئازانسێ وه‌ی ناوکی بچه‌ دامه‌زراره‌ ناوکیه‌کانی ئێران. جیا له‌مانه‌ ئه‌و ماراتۆنی وتووێژ دیالۆگانه‌ش که‌ چه‌ند ولاتی ئوروپایی به‌ سه‌ر په‌رستی خاویهر سۆلانا له‌گه‌ڵ نوێنه‌رانی تاران ده‌ستیان پێکردبوو ئاکامیکی هه‌ست پێکراویان لێ شین نه‌بووه‌ته‌وه‌. ته‌ناهت ئه‌و به‌سته‌ پێشنیارییه‌یه‌ که‌ هه‌لگری کۆمه‌لگای سه‌ره‌تی ئابووری و سیاسیه‌ و پێشکه‌ش به‌ تاران کران نه‌بوونه‌ته‌وه‌ی هه‌ی ئه‌وه‌ که‌ رێبه‌رانی رێژی ئیسلامی مل بۆ داواکانی کۆمه‌لگه‌ی ئێوه‌ته‌وه‌یه‌ی و بریاره‌کانی ئه‌نجومه‌نی ته‌ناهی راکێشن و واز له‌ به‌رز هه‌فری و سه‌رپێچیه‌کانیان بێنن. له‌م ئێوه‌دا ته‌ناهی ئاکامیکی هه‌ست پێکراو به‌دی ده‌کرێ که‌ ئه‌ویش بریتیه‌ له‌ ده‌سته‌به‌ربوونی کاتی ژۆرتر بۆ رێژی ئیسلامی، که‌ ئه‌مه‌ش جۆرێک برۆبه‌خۆبوونی ساخته‌ی به‌ رێبه‌رانی رێژیم به‌خشیه‌وه‌. هه‌ر بۆیه‌ له‌ لایه‌ک له‌ ئێوه‌خۆی ولات واده‌نوێنن که‌ ئه‌وان سه‌رکه‌وتوی ئه‌و ممله‌تییه‌ن و له‌ لایه‌کی دیکه‌ش له‌ دنیاوی ده‌روه‌وه‌ ئه‌وه‌نده‌ی دیکه‌ له‌ خۆبایی بوون و سه‌ره‌پای ئه‌و دۆخه‌ ناله‌باره‌ ئێوه‌ته‌وه‌یه‌ی ته‌یدان درێژه‌ به‌ ئازاره‌ گێری له‌ ولاتانی ناوچه‌ و ته‌ناهت هه‌ر هه‌سه‌ له‌ ولاتیکه‌ وه‌ ئیسرائیلیش ده‌ده‌ن.

لێره‌دا ئه‌م چه‌ند پرسیا ره‌ دینه‌ گۆرێ، ئایا کاربه‌ ده‌ستانی تاران ده‌توانن درێژه‌ به‌م ره‌وته‌ بده‌ن؟ ئایا ئه‌مریکا و هاوپیما نه‌ ئوروپاییه‌کانی به‌ هه‌ست کردن به‌ جیدی بوونی مه‌ترسی ئێران و گه‌یشتنی پرۆژه‌ ناوکیه‌کانی ئه‌و لاته‌ به‌ "خالی بێگه‌رانه‌وه‌" چی دیکه‌ ده‌توانن درێژه‌ به‌ سیاسه‌تی "گه‌زه‌رو گۆپال" بده‌ن؟ ئایا ئیسرائیل که‌ له‌ ماوه‌ی ته‌مه‌نی رێژی ئیستای ئێراندا له‌گه‌ڵ هه‌ر هه‌سه‌ و دوژمنکاری رێژی تاران به‌ره‌وه‌بوو بووه‌ به‌ تابه‌تی له‌م داویانه‌دا که‌ پرسێ ناوکی ئێرانیش له‌ رۆژه‌ داوه‌، هه‌لوێستی به‌رانبه‌ر ئێرانی ته‌یار به‌ چه‌کی ناوکی چ ده‌بێ؟

له‌ گه‌ران به‌ دوا ولامی ئه‌م پرسیا ره‌ داوه‌ که‌ شاره‌زایی سیاسی له‌و برۆیه‌ دان که‌ ده‌سه‌لاتدارانی تاران که‌توونه‌ سه‌ر دوو پێیانی ده‌سته‌هه‌لگرتن له‌ به‌رنامه‌ ناوکیه‌کان و مه‌ترسی په‌لاماری نیشتمانی ئه‌مریکا یان ئیسرائیل و توندتر بوونی گه‌مارۆ ئابورییه‌کان و په‌راویز خراپی زیاتر له‌ باری سیاسیه‌وه‌. ئه‌وه‌ش که‌ رێبه‌رانی رێژیم سه‌ره‌پای ناوکیه‌کانیان له‌مباره‌یه‌وه‌وه‌ کۆکبوونیان له‌ سه‌ر به‌رزه‌ وه‌ندییه‌کانی رێژیمه‌که‌یان کام یه‌ک له‌ رێگه‌کان ده‌گرنه‌ به‌ر داها توتوو رونی ده‌کاته‌وه‌. به‌لام به‌دنیاییه‌وه‌ ده‌توانن بلێن ئه‌م دوو پێیانه‌ بریتیه‌ له‌ هه‌لبژاردن له‌ نیوان خراپ و خه‌یرتر داوه‌ هه‌ر کامه‌یان کۆمه‌لگای کاردانه‌وه‌ی ئێوه‌خۆی و ده‌ره‌کی تابه‌ت به‌ خۆیان بۆ رێژیم به‌دواوه‌ ده‌بێ.

## بانگه‌واز بۆ به‌رز راگرتنی یادی ۱۹ ساله‌ی شه‌هیدبوونی دوکتور قاسملوو و هاوڕێیانی

ئیسلامی پیشان بده‌نه‌وه‌ و له‌ لایه‌کی دیکه‌ش ناوه‌زایه‌تی خۆیان له‌ هه‌لوێستی سه‌وداگه‌رانه‌ی ده‌وله‌تی ئوتویش له‌ په‌یوه‌ندی له‌گه‌ڵ په‌روه‌نده‌ی تیروری دوکتور قاسملوو هاوڕێیانی دا، دووپات بکه‌نه‌وه‌.

با ۱۹ ساله‌ی تیروری دوکتور قاسملوو و بێته‌وه‌ به‌ بۆنه‌ی دیکه‌ بۆ پیشاندانی هاوپیوه‌ندی نه‌ته‌وه‌یه‌ی له‌ نیو رۆله‌کانی نه‌ته‌وه‌که‌مان له‌ رۆژه‌لاتی کوردستان. ۳

پیلانێک بۆ له‌ داو خستنی رێبه‌ری حیزبی دیموکرات که‌لکیان وه‌رگرت. له‌ وساووه‌ هه‌موو سالی خه‌لکی کوردستان بیره‌وه‌ری شه‌هید بوونی رێبه‌ری لێوه‌شاره‌ی خه‌باته‌ حه‌قخازانه‌که‌یان ده‌که‌نه‌ ده‌رفه‌تێک بۆ ئه‌وه‌ی له‌ لایه‌ک وه‌فاداری خۆیان به‌ رێبازو ئامانجه‌کانی دوکتور قاسملوو شه‌هید و بێزاری خۆیان له‌ رێژی تیروریستی کۆماری

ئه‌ستادن. دوکتور قاسملوو سکرتێری گشتی و عه‌بدوللا قادری ئازهر، ئه‌ندامی کومیته‌ی ناوه‌ندی نوێنه‌ری حیزبی دیموکرات له‌ ده‌روه‌ی ولات، چووبونه‌ قه‌ین هه‌تا له‌ سه‌ر داخوازه‌کانی گه‌لی کورد له‌ رۆژه‌لاتی کوردستان، له‌گه‌ڵ نێردراوانی رێژی ئێران و تووێژ بکه‌ن. به‌لام رێبه‌رانی کۆماری ئیسلامی له‌ وتووێژ وه‌ک

۲۲ی پووشپه‌ری هه‌ر سالی، رووداوه‌ خۆیناوییه‌که‌ی ۱۳ ژوئیه‌ی قه‌ین ده‌خاته‌وه‌ بیری خه‌لکی خه‌باتگێری کوردستان. ۱۹ سال له‌ مه‌وبه‌ر له‌ ۱۳ ژوئیه‌ی ۱۹۸۹دا، رێژی تیروریستی کۆماری ئیسلامی له‌ سه‌ر مێزی وتووێژ، دوکتور عه‌بدولره‌حمان قاسملوو، عه‌بدوللا قادری ئازهر و د. فازل ره‌سوولی داوه‌ به‌ر ده‌سریژو گیانی لێ





## هه‌ئبژاردیهك لهو په‌يامانه‌ی بو‌كۆنگره‌ی چارده‌هه‌می حیزبی دیموكراتی كوردستان هاتوون

به‌شی سیه‌م

### په‌يامی مه‌كته‌بی سیاسی حیزبی رزگاریی كوردستان

به‌ریزان ئەندامانی كۆنگره‌ی حیزبی دیموكراتی كوردستان! سلأوی رزگاری و سه‌ربه‌خۆ

بوون...

له‌ پێوه‌ندی به‌ پێكهێنانی كۆنگره‌ی حیزبه‌ خه‌باتگیره‌كه‌تان پ‌پ‌ به‌ دڵ پ‌پ‌رۆزبایه‌ی له‌ ئێوه‌ی به‌ریزو تێكۆشه‌ر ده‌كه‌ین، ده‌خ‌وازی‌ن كاره‌كانی كۆنگره‌ له‌ ره‌وش‌یی‌كی دیموكراتیانه‌ی

### په‌يامی د. جه‌واد مه‌لا سه‌رۆکی كۆنگره‌ی نیشتمانیی كوردستان

به‌ریز حیزبی دیموكراتی كوردستان!

له‌ گه‌ل سلأوی ئازادی و سه‌ربه‌خۆیی!

به‌ بۆنه‌ی به‌رێوه‌چوونی كۆنگره‌ی ۱۴‌ی حیزبی تێكۆشه‌رتان - حیزبی دیموكراتی كوردستان، له‌لایه‌ن خۆمو ئەندامانی سه‌ركرده‌ی‌تی و هه‌موو هاو‌پیرانی كۆنگره‌ی نیشتمانیی كوردستانه‌وه‌، پ‌پ‌رۆزبایه‌ی گه‌رم‌تان ئاراسته‌ ده‌كه‌م. به‌ریزان! چاوه‌روانی و تێ‌ادیویی ئێمه‌ له‌ كۆنگره‌كه‌تان ئه‌وه‌یه‌ ئه‌و ب‌پ‌یارانه‌ی په‌سندی ده‌كه‌ن تین‌و ته‌وژمیی‌كی زیاتر بدات به‌ خه‌باتی رزگاربخ‌وازانه‌مان.

هیوای سه‌ركه‌وتن بۆ كۆنگره‌كه‌تان و بۆ حیزبی دیموكراتی كوردستان ده‌خ‌وازی‌ن بژی ئازادی، بژی سه‌ربه‌خۆیی، بژی كوردستان!

**براتان: دوكتور جه‌واد مه‌لا**

**سه‌رۆکی كۆنگره‌ی نیشتمانیی كوردستان**

۲۰۰۷/۱۱/۲۳

### په‌يامی پارتی دیموكراتی پێشقه‌رۆی كوردی سووریه

بۆحیزبی دیموكراتی كوردستان - ئێران

پیمان خۆشه‌ به‌ناوی پارتمان پارتی دیموكراتی پێشقه‌رۆی كوردی سووریه‌وه‌ به‌بۆنه‌ی پێكهاتنی چارده‌یه‌مین كۆنگره‌ی ئاساییاتانه‌وه‌ له‌ دله‌وه‌ پ‌پ‌رۆزبایه‌ی گه‌رم‌تان پێشكێش بکه‌ین و سه‌ركه‌وتنتان له‌ به‌جێ‌گه‌یاندنی كاروباری كۆنگره‌ و ده‌ركردنی ب‌پ‌یارو ئامۆژگاریی ئه‌وتۆدا كه‌ كۆمه‌ك به‌ به‌ره‌وژوور چوونی خه‌باته‌كه‌تان له‌ پیناوی ئازادی و رزگاری له‌ به‌ر نیری رێژیمی كۆنه‌په‌رسی ئێران و دامه‌زراندنی سیستمیی‌كی دیموكراتیكی پ‌ل‌و‌پ‌ال بکه‌ن كه‌ له‌ودا ئاماژه‌كانی گه‌لی كورد وه‌دی ب‌ین‌و مافه‌ نه‌ته‌وايه‌تی‌یه‌ ره‌واكانی داب‌ین ب‌كر‌ین، به‌ ئاوات بخ‌وازی‌ن.

هاو‌پ‌پ‌یانی خۆشه‌ویست! ئێمه‌ له‌ كاتێك ئۆگریی خۆمان بۆ گه‌شه‌پ‌پ‌دانی پ‌پ‌وه‌ندی‌یه‌ دوو قۆلئ‌یه‌كان وه‌ك دوو حیزبی براده‌ر ده‌ر‌پ‌پ‌ر‌ین، له‌م بۆنه‌یدا ل‌پ‌تان ناشارینه‌وه‌ كه‌ زۆر له‌و له‌ت‌بوونه‌ به‌داخ‌ین كه‌ ئه‌م حیزبه‌ به‌خۆیه‌وه‌ دی، حیزبێك كه‌ پ‌پ‌وه‌ندی‌یه‌كی میژوویییمان له‌گه‌لئ‌یه‌هه‌.

**ده‌ستتان ده‌گوش‌ین‌و سه‌ركه‌وتن بۆ كۆنگره‌ی چارده‌یه‌متان**

**پارتی دیموكراتی پێشقه‌رۆی كوردی سووریه**

### به‌ره‌ی دیموكراتیكی گه‌لیی نه‌ته‌وه‌ی عه‌ره‌بی ئه‌حواز

دۆستان، هاوخه‌باتان، رێبه‌رایه‌تیی حیزبی دیموكراتی كوردستان!

جه‌نابی حه‌سه‌ن زا ده‌!

به‌ هیوای سه‌ركه‌وتنی كۆنگره‌ی چارده‌یه‌می حیزبه‌كه‌تان. هیوادارین له‌م كۆنگره‌یه‌داو پاش كۆنگره‌ش حیزبه‌كه‌تان به‌ ئامانجه‌ دیاریكراوه‌كانی خۆی بۆ ئازادی و به‌خته‌وه‌ری نه‌ته‌وه‌ی خه‌باتگیرێ كورد بگا‌و له‌گه‌ل رێبه‌رانی ئێوه‌وه‌ له‌ په‌نا خه‌باتگیرانی نه‌ته‌وه‌ ستم ل‌یكراوه‌كانی دیکه‌ ب‌توان‌ین بناخه‌ له‌رزۆكه‌كانی ستم‌و دیکتاتۆری و ده‌سه‌لاتی دژی ئینسانیی حكوومه‌تی ئیستای ئێران ده‌ زب‌لدانی میژوو باو‌پ‌ین‌و ئازادی و سه‌ربه‌رزێ و ئیمكانی گه‌یشتن به‌ مافی دیاریكردنی چاره‌نووسی خۆمان وه‌دی بب‌ین‌.

هاو‌پ‌پ‌یان‌و دۆستانی خه‌باتگیر!

به‌ره‌ی دیموكراتیكی گه‌لیی نه‌ته‌وه‌یی عه‌ره‌بی ئه‌حواز، و‌پ‌پ‌رای پ‌پ‌رۆزبایه‌ی پێكهێنانی ئه‌م كۆنگره‌یه‌، هیواداره‌ له‌ داها‌ت‌ودا هاوكاریی ن‌پ‌وان هه‌ر دوولامان بگاته‌ قۆناغی پ‌پ‌شكه‌وتووت‌رو ب‌توان‌ین له‌ په‌نا یه‌ك‌ت‌رو به‌ هاوكاریی ر‌یك‌خ‌راوه‌كانی نه‌ته‌وه‌كانی دیکه‌ بگاته‌ قۆناغی پ‌پ‌شكه‌وتووت‌رو ب‌توان‌ین له‌ په‌نا نه‌ته‌وه‌ ژێر ستمه‌كانی دیکه‌ به‌ مافه‌كانمان بگه‌ین.

**مه‌حمود ئه‌حمه‌د ئه‌حوازی**

**له‌لایه‌ن، كۆمیته‌ی ناوه‌ندیی**

**به‌ره‌ی دیموكراتیكی گه‌لیی نه‌ته‌وه‌ی عه‌ره‌بی ئه‌حواز**

### په‌يامی گۆتفرید هیرز

دیمۆكراسی له‌ كۆمه‌لگای ئێران دا.

ئێمه سه‌وزه‌كانی پارێزگای ئۆبەر

ئوسته‌رايش د‌ل‌نیاتان ده‌كه‌ینه‌وه‌

كه‌ هه‌روا پشت‌پ‌وان و پشت‌گیرێ

حیزبه‌كه‌تان، حد‌ك ده‌ب‌ین بۆ

خه‌باتی ره‌واتان‌و به‌ تابه‌تی له‌

خا‌له‌ گرینگه‌كانی وه‌ك مافی

دیاریكردنی چاره‌نووس‌و مافی به‌رابه‌ری ژ‌نو پ‌یاوان دا.

دیمۆكراسی كۆنس‌پ‌یتێك نیه‌ كه‌

ته‌نیا بۆ دام‌وده‌زگایه‌ك یان حیزبێك

به‌ نوینه‌رایه‌تی له‌لایه‌ن سه‌ه‌وزه‌كانی پارێزگای ئۆبهرئوسترايشه‌وه‌ داوای سه‌ركه‌وتنی ۱۴یه‌مین كۆنگره‌ی ح‌زبه‌كه‌تان حیزبی دیموكراتی كوردستان ده‌كه‌م‌و هیوادارم كۆنگره‌یه‌كی سه‌ركه‌وت‌وو ب‌یت.

هه‌ر له‌و كاته‌دا هیواداری ده‌رده‌پ‌یم كه‌ گرتنی ئه‌م كۆنگره‌یه‌ هه‌نگاوێكی پ‌پ‌ له‌ ه‌یزو توانا ب‌یت بۆ به‌ه‌یز ك‌ردن‌و په‌ره‌پ‌پ‌دانی

**خۆشه‌ویستان!**

به‌ بۆنه‌ی پێكهێنانی

چوارده‌هه‌مین كۆنگره‌ی

حیزبه‌كه‌تانه‌وه‌، حیزبی دیمۆكراتی كوردستان - ئێران، پ‌پ‌رۆزبایه‌ی

ئاراسته‌ی خۆتان و ئەندامان و لایه‌نگرانتان ده‌كه‌ین. پ‌پ‌ر به‌ د‌ل ئاواته‌خ‌وازی‌ن كۆنگره‌كه‌تان به‌ره‌و گه‌شه‌كردن و یه‌ك‌یه‌تی هه‌موو

ریزه‌كانی ح‌یزب ب‌روا و ته‌بابی و یه‌كانگیریی ئه‌و حیزبه‌ له‌ خه‌بات بۆ سه‌قامگیریی دیمۆكراسی له‌ و‌لات و داب‌ینكردنی ویستی خه‌لكی كوردستان ب‌پ‌یار و ر‌یچاره‌ی گونجاو ب‌خاته‌پ‌وو.

**هاو‌پ‌پ‌یانی خۆشه‌ویست!**

ئێوه‌ له‌ هه‌ل و مه‌ر‌جێك‌ دا

كۆنگره‌ی چواره‌هه‌م ده‌گ‌رن كه‌

دوای ته‌وا‌بوونی كۆنگره‌ی

پ‌پ‌ش‌وو‌تان، حیزبی دیمۆكراتی

كوردستانی ئ‌پ‌ران جارێكی دیکه‌

جیا‌بوونه‌وه‌یه‌كی تالی دیکه‌شی

ئه‌زم‌وو‌ون ك‌رد و راست له‌و

كاته‌دا كه‌ شه‌پۆلێك‌ نا‌ره‌زایه‌تی و ر‌پ‌پ‌وانی خه‌لك‌، شاره‌ه‌كانی كوردستانی ئ‌پ‌رانی داگرت‌بوو ر‌یز‌ی یه‌كگرت‌وه‌كانی ح‌یزب تووشی له‌ت‌بوون هات. ئه‌و رووداوه‌ زه‌ب‌رێكی كاریگه‌ر بوو له‌ ئازادبخ‌وازی له‌ ئ‌پ‌ران و هاو‌ولاتیبه‌ كورده‌كانمان كه‌وت.

هیوادارین كۆنگره‌كه‌تان زۆر بو‌پ‌رانه‌ بۆ قه‌ره‌بووكردنه‌وه‌ی ئاكامه‌ پ‌پ‌ر له‌ زیانه‌كانی ئه‌م جیا‌بوونه‌وه‌یه‌ هه‌نگاو ب‌ن‌ و ب‌وار بۆ ته‌بابی و ره‌بابی هه‌موو ر‌یزه‌كانی ح‌یزب ب‌ره‌خس‌پ‌ن.

له‌ رووانگه‌ی ئ‌یمه‌وه‌

فره‌چه‌شینی نه‌ته‌وه‌یی و كولتوری

له‌ ئ‌پ‌ران دا راست‌یه‌كی حاشا‌هه‌لنه‌گره‌. ئ‌یمه‌ش

یه‌كگرت‌ویی و به‌ه‌یزبوونی متمانه‌ی

خه‌لكی به‌ یه‌ك‌تری و پاراستنی

یه‌ك‌پارچه‌یی و‌لاتمان له‌

### كوردستان

**په‌يامی هه‌ینه‌تی سیاسی – به‌ر‌پ‌وه‌به‌ریی**

**"ر‌یك‌خ‌راوی فیدائ‌ییانی خه‌لقی ئ‌پ‌ران – ئه‌كه‌سه‌ریبه‌ت"**

قه‌بوولكردنی ئه‌م راست‌یه‌ و له‌ په‌ره‌پ‌پ‌دانی پ‌تر و ق‌وولتری دیمۆكراسی و ئازادیدا ده‌ب‌ین‌.

جارێكی دیکه‌ش به‌ بۆنه‌ی پ‌پ‌ك‌ه‌پ‌نانی چوارده‌هه‌مین كۆنگره‌ی حیزبه‌كه‌تانه‌وه‌ پ‌پ‌رۆزبایه‌ی خۆمان ده‌رده‌ب‌ر‌ین و هیوادارین ئه‌م كۆنگره‌یه‌ ب‌توان‌ئ‌ به‌ سه‌رنج‌دان به‌ به‌رژ‌ه‌وه‌ندیی نه‌ته‌وه‌بیمان و داب‌ینكردنی مافه‌كانی خه‌لكی كوردستان له‌ ئ‌پ‌رانیكی یه‌ك‌پارچه‌ و دیمۆكراتیك‌ دا ب‌پ‌یار و ر‌اسپارد‌ه‌ی ئه‌وت‌وی ل‌ئ‌ بکه‌و‌یت‌ه‌وه‌ كه‌ له‌ خزمه‌تی ئاشتی، دیمۆكراسی و پ‌پ‌شكه‌وتن و یه‌كسانی دا ب‌ن‌.

**هه‌ینه‌تی سیاسی – به‌ر‌پ‌وه‌به‌ریی ر‌یك‌خ‌راوی فیدائ‌ییانی خه‌لقی ئ‌پ‌ران – ئه‌كه‌سه‌ریبه‌ت.**

**هه‌ینی، ۲۶ ره‌شه‌مه‌ی ۱۳۸۶، ۱۵ ف‌یور‌یه‌ی ۲۰۰۸**

### په‌يامی ر‌یك‌خ‌راوی یه‌كگرت‌ووی فیدائ‌ییانی گه‌لی ئ‌پ‌ران

هه‌موو ناكۆك‌یه‌كان‌و داب‌پ‌ران له‌ ر‌یزه‌كانت‌ان دا ناب‌ئ‌ ئه‌وانه‌ كاریگه‌ریان هه‌ب‌ئ‌ له‌سه‌ر به‌رده‌وامیی له‌و ر‌یگا‌هاوبه‌ش‌ه‌ی هه‌موو ئ‌یمه‌ و له‌ته‌كه‌ی دیکه‌ی ح‌یزبی دیموكراتی كوردستانی ئ‌پ‌رانیش باوه‌ر‌پ‌یان پ‌پ‌یه‌تی. هیوادارین كۆنگره‌كه‌تان ئه‌و ر‌ئ‌وش‌وێتانه‌ ب‌گریته‌ به‌ر كه‌ داب‌پ‌ران له‌ ر‌یزه‌كانی بنه‌ماله‌ی گه‌وره‌ی ح‌یزبی دیموكراتی كوردستانی ئ‌پ‌ران كۆس‌پ‌و له‌م‌په‌ر نه‌خاته‌ به‌رده‌م هاوكاری و هاوخه‌باتی له‌ پ‌پ‌ناو ئامانجی میژوویی و هاوبه‌شی ح‌یزبه‌كه‌تان دا.

**كۆمیته‌ی ناوه‌ندیی ر‌یك‌خ‌راوی یه‌كگرت‌ووی فیدائ‌ییانی گه‌لی ئ‌پ‌ران سه‌رماره‌زی ۱۳۸۶**

## په‌يامی پارتی سوسیالیستی چه‌پی نوروئ‌ژ

**بۆ به‌ر‌پ‌زان ح‌یزبی دیموكراتی كوردستان - ئ‌پ‌ران**

**كۆمیته‌ی نوروئ‌ژ!**

**هاو‌پ‌پ‌یانی خۆشه‌ویست!**

پارتی سوسیالیستی چه‌پ سلأوی گه‌رمی خۆی پ‌پ‌شكه‌ش به‌ كۆنگره‌ی ۱۴‌ی ح‌یزبی دیموكراتی كوردستان - ئ‌پ‌ران ده‌كات.

كورده‌كان له‌ وه‌زعیك‌ی سیاسی دژ‌وار دان. له‌لایه‌ك‌ توركیه‌ ه‌یزش ده‌كات‌ه‌ سه‌ر كوردستانی ع‌پ‌راق‌و، به‌ توندی ئه‌و خۆپ‌پ‌شاندانانه‌ سه‌ركوت ده‌كا كه‌ له‌ توركیه‌، له‌ دژی ئه‌و ه‌یزشه‌ پ‌پ‌ك‌ د‌پ‌ن، له‌لایه‌ك‌ی دیکه‌ش ئ‌پ‌ران مافی كورده‌كان ژ‌پ‌ر پ‌پ‌ن ده‌ن‌و رۆژنامه‌نووس‌و چالاكانانی مافی مرۆڤ ده‌خاته‌ به‌ندیخانه‌.

له‌ هه‌ل‌ومه‌ر‌ج‌یک‌ی ئاودا پ‌پ‌ویسته‌ ه‌یز‌تیك‌ی به‌ توانا هه‌ب‌ئ‌ كه‌ له‌ پ‌پ‌ناو وه‌دیه‌پ‌نانی دیمۆكراسی و بن‌پ‌ك‌ردنی ئه‌و ناعه‌لل‌ه‌تی‌پ‌انه‌ ت‌پ‌بكۆشی. ح‌یزبی دیموكراتی كوردستان - ئ‌پ‌ران، نو‌پ‌نه‌رایه‌تیبه‌شێك‌ له‌و ه‌یزه‌ به‌ توانایه‌ ده‌كات.

هه‌بوونی ئه‌و ح‌یزبه‌ زه‌رووره‌تیك‌ه‌ بۆ پ‌پ‌ك‌ه‌پ‌نانی ئال‌و گۆ‌رو داب‌ین ك‌ردنی دیمۆكراسی له‌و ناوچه‌یه‌دا.

هه‌موومان ده‌زان‌ین كه‌ له‌ ر‌یگای چالاك‌یی سیاسی و هاوكاری كردن له‌گه‌ل‌ یه‌ك‌تر، ر‌یگای گه‌یشتن به‌ ئاشتی و دیمۆكراسی و سه‌ربه‌خۆیی هه‌موارت‌ر ده‌ب‌ن‌.

ئ‌یمه‌ چاوه‌پ‌روانی ئه‌وه‌ین كه‌ ئ‌پ‌وه‌ هه‌ر ئاوا ش‌ی‌لگ‌پ‌رانه‌ ئ‌یدامه‌ به‌ خه‌بات‌و ت‌یكۆشانی خۆتان بدن بۆ ئه‌وه‌ی ب‌توان‌ن زیات‌ر خه‌لك‌ له‌ وه‌زعی كورده‌كان ئاگادار ب‌ب‌ت‌و ده‌نگ‌ی خۆتان به‌ دنیای ده‌روه‌و بگه‌یه‌ن‌و هه‌روه‌ها چاوه‌پ‌روانی پ‌پ‌وه‌ندی‌یه‌كی گه‌رم‌ت‌رو هاوكاریی زیات‌ر له‌ داها‌ت‌وو داب‌ین.

سه‌ركه‌وئ‌ كۆنگره‌ی ۱۴‌ی ح‌یزبی دیموكراتی كوردستان

به‌ سلأوییك‌ی دۆستانه‌وه‌

**پارتی سوسیالیستی چه‌پی نوروئ‌ژ**

**۲۰۰۸/۲/۲۶ ئۆس‌لۆ**

# برووخی ر‌یژیمی كۆنه‌په‌رستی كۆماری ئ‌یسلامیی ئ‌پ‌ران

# پیشکەوتنی میژوویی زمانی کوردی و هیندیك تاییه تمەندی سروشتی ئەم زمانه

(۳-۳)

فاخیر پینھانی

دروشمی پاراو کردنی زمان، به پپچهوانەى بیروپای هیندیك كەس، له بیریکی نەتەوہ پەرستانەى چاوچنۆك و وشكەوہ سەرچاوہ ناگرئ، بەلگور ئەر هەستە شتیکی سروشتییه كه هەموو نەتەوہیكى پیشکەوتوو بۆ پاراستن و گەشە پیدانی زمان و کولتوری خۆیان له سەرى سوورن..

دەرباز بکەن و ئەو زمانە نووسراوہ جی خۆی باشتە بکاتەوہ. هەرۆک زاراوہى کرمانجی ناوین کە ئیستا خەلکی هەموو ناوچەکان لە باشوور و رۆژه لاتى کوردستان پێى راھاتوون و فیئری بوون و بەرەوپیش دەچیت.

هەرچەند لێرەدا پێویستە ئەوہ بلیین کە جیاوازییەک هەیه، ئەویش ئەوہیە بە خۆشییەوہ، نزیکى نیو سەدەىک دەبیست کە هەلومەرجیکی، باشتەر بۆ زاراوہى کرمانجی ناوین رەخساوہ و لە قوتابخانەکان و زانکۆکان دەرسى پێدەخویندرئ و بەرەوپیش دەپوات. لە دواى شەرى یەکەمى جیھانییەوہ هەتا ئیستاش بە جۆش و خۆشییکی ژۆر زمان و ئەدەبى کوردی بە زاراوہى کرمانجی ناوین خەریکی خۆتەیار کردنەو بە هەزاران پەرتووک و گۆڤارو رۆژنامە بەو زاراوہیە نووسراون و بلاوکراونەتەوہ، بەجۆرێک کە بەراستی ئەمڕۆ دەتوانن بلیین، ئەم زاراوہیە بەرەو پلەى زمانیکى یەکگرتووی پیشکەوتوو و خاوەن دەولەت هەنگاو دەنئ.

بە داخیکى گرانەوہ بەپێى هەلومەرجى سیاسى و نەبوونی ئیمکانى لەبار بۆ ئەم زاراوہیە هەتا ئیستاش بە پیتی عەرەبى دەنوسریتەوہ و ئەوہ بۆتە هۆی دورکەوتنەوہى کوردەکانى باکوور لە بەشەکانى ترو لیک تەنەگەیشتر و لیک دابراوسى نووسەرەن و رووناکیرانى ئەم زاراوہیە.

سەبارەت بەم گپروگفتانە دەبئ بلییم، کیشەى نووسین بە پیتی عەرەبى لە داھاتوودا وەکوو مەترسییەکی گەورە دەبینم لەسەر پیکھاتنى یەکیەتیی نەتەوہی کورد.

سەرەپای ئەوہش، نەتەنیا لەبارى زمانەوانییشەوہ کە - پیتی عەرەبى بۆ بنەمالەى زمانە سامیەکان دامەزراوہ و نووسراوہ - بەلگور لەبارى سیاسییەوہ لە بەرژەوہەندى نەتەوہی کورد دا نیه کە بە پیتی عەرەبى زمانەکەى بنووسیتەوہ.

هەر بۆیە داواکاری ئیمە لە بەرپۆبەران و دەسەلاتدارانى حکومەتى هەریمی کوردستان ئەوہیە کە پریریکی میژوویی بەدەن و هەلومەرجیک پیک بینن کە

هەنگاو بە هەنگاو لە پیتی عەرەبى دورکەوتنەوہ و بە پتی یلان و سال بە سال بەرەو نووسین بە پیتی لاتینی برۆین. بەخۆشییەوہ ئیستا تیکۆشان و خەباتى نووسین و پەرەپیدان بە زمانى کوردى لەنۆ هەردووک زاراوہى سەرەکی کوردی دا دەبینن. کەم نین ئەو کەسانەى بە هەستیکی بەرزو دلێکی گەورەو خەریکی نووسینەوہى چیرۆکی جۆراوجۆر و هەلبەست و شیعرو پەندى پیشینیان و ژۆر شتى دیکەى



کوردین و لە فەوتان رزگاربان دەکەن و دەیانپارێزن و دەیاننووسنەوہ.

**(ج) زال بونی وشە بیانییەکان (inter ferenz) لە زمانى کوردی دا** کاتى ئیمە بە میژووی ئەدەبى خۆماندا دەچینەوہ، زال بوونی وشەى عەرەبى و فارسى لە ئاسەوارە نووسراوہکانى مەلای جەزیری و ئەحمەدى خانى ... ژۆر کەسى دیکەش بە ئاشکرا بەرچاو دەکەوئ و قورسایى زمانى بیگانە لەسەر زمانى کوردی ژۆر زەق و بەرچاو.

کەچى نووسراوى نووسەرانى ئیستامان بەرژەوہکە توانیویانە لەچاو بەرەى نووسەرانی رابردومان خۆیان لە کۆت و نجیری زمانە بیگانەکان رزگار بکەن، بەلام نە بە تەواوى. دیارە زمانەکانمان وەک بارى سیاسى خەلکی کورد بە بنەستى ژێردەستى درێژەى بە ژيانى خۆى داوہ و جارىکی دیکە دەخوای خۆل و خاشاکى بنەستى لەسەر رووى لا بدات و وەک زمانیکى

زەلالى کوردی، نیشانەى شوپش و سەرھەلانیکە لە زمانى کوردی دا. ئەم شوپش و سەرھەلانیە بۆ خۆ پاراستن لە دژی زمانى ولاتانى داگیرکەرى کوردستان کە مەبەستیان، ژێردەست کردن و لەنێو بردنى زمانى کوردییە سەرى هەلداوہ.

دیارە دروشمى پاراو کردنى زمان، بە پپچهوانەى بیروپای هیندیك كەس، لە بیریکی نەتەوہ پەرستانەى چاوچنۆك و وشكەوہ سەرچاوہ ناگرئ، بەلگور ئەر هەستە شتیکی سروشتییه كه هەموو نەتەوہیكى پیشکەوتوو بۆ پاراستن و گەشە پیدانی زمان و کولتوری خۆیان له سەرى سوورن.

دیارە ئەم هەستە، واتە حەز کردن لە زمانى دایک، شتیکی ئاسایی و سروشتییه و مندال چۆن لە سەرەتاوہ بەو زمانە گەورە دەبئ و تیکەلاوى ئەو زمانە دەبئ و ئەو مافی خۆیەتى، پاراستنى ئەم زمانەش ئەرى سەر شانى ئەوہ.

بەلئى زمانى کورمانجى (کوردى) ئەستوندەكى مالى کوردان و بە هیزترین پیناسەى نەتەوہی کوردانە.

زمانى کوردى بارى کولتورو ناسنامەى کوردی لە سەر شانەو پاراستویەتى و وەکو هیمایەکی سیاسىیە بۆ مانەوہى کورد و قەلاى پارێزەرى ئەم گەلەیه و دەبیته هۆی رزگار بوونی دواڕۆژمان.

لە ئاکام داو بەرەمى باسەکان: **زمانى کوردی و زاراوەکانى ئەم زمانە:**

۱- زمانى کوردى زمانیکى سەربەخۆیەو لە نێو زمانەکانى جیھاندا وەک زمانیک دەناسریتەوہ. ۲- ئەمڕۆ دوو زاراوہى سەرەکی لە زمانى کوردی دا بوونیان هەیه:

ئەلف) کورمانجى باکوور (ژوورو)

ب) کورمانجى ناوین - **لە بواری نووسین دا:**

ئەمڕۆ هەر وەک زاراوہى سەرەکیى زمانى کوردی، هەر یەکەى بە شێوہیەک خۆى گەياندۆتە ئاستیکى بەرزو لە زمانیکى ستاندارد نزیک بۆتەوہ و بە هەر دووک زاراوہ ژمارەیهکی ژۆر پەرتووک و بلاڤۆک و گۆڤار دەردەکەون و بلاو دەبنەوہ.

- **لە بواری ئاخافتن و زمانى سەرزەرەکی دا:**

۱ - کورمانجى ناوین ئەمڕۆکە توانیویەتى لە بارى سەرزەرەکی و ئاخافتنى خەلک دا بە هۆى بوونی رادیۆ و راگەیانندن و تەلفیزیۆنى کوردی ئاستیکى بەرز لەم بوارەش دا بەدەس بینئ.

۲ - کورمانجى ژوورو (باکوور) هەرچەند بە هۆى گرتى سیاسى و زەختى حکومەتى تورکیە لە سەر ئەم زاراوہیە و نەبوونی رادیۆ و راگەیانندن بە شێوہیەکی ئازاد، نەیتوانیوہ بەو جۆرەى پێویستە

بەرەو پیش بچئ و بەجئ ماوہ، بەلام رۆژبەروژ بەرەو هەلومەرجیکى باشتەر هەنگاو دەنئ.

۳ - ئەمڕۆ جودا لە دوو زاراوہ سەرەکییەکە، دوو زاراوہکەى تریش خۆیان پاراستوہ.

دیارە ئەم دوو زاراوہیە هەر چەند نەیتوانیوہ وەک زاراوہ سەرەکییەکان بەرەو پیش بچۆن و گەشە بکەن، بەلام لە بارى نرخ و جیاوازییەکیان دەگەل دوو زاراوہ سەرەکییەکە نیه:

ئەلف) کورمانجى (زازاکی) ب) گۆرانى (هەرورامى)

- **چەند پینھانی بۆ بەرەو پیش بردن و ستاندارد کردنى زمانى کوردی لە سەردەمى ئیستا دا:**

۱ - پێویستە هەموو ریکخراو و حیزبە سیاسییە کوردییەکان بە گشتى لە کۆنگرەو کۆبوونەوہى خۆیان دا پریریکی سیاسى دەرکەن و بیئە سەر ئەو رایە کە کورد هەموو بە یەک بیئ و ئەلفو بئ بنوسن، ئەویش پیتی لاتینی - یە، کە لە سەردەمى ئیستا دا پێویستییەکی زانستییە.

۲ - پێویستە هەموو ریکخراو و حیزبە سیاسییەکان بە گشتى ئەم پریارە پەسەند بکەن کە بۆ فیزیۆن و بەرەو پیشبردنى زاراوہى کورمانجى ژوورو (باکوور) ریزمانى گەورە پیاوێ کورد میرجەلادەت بەدرخان وەکوو بنکەو بناغەى ئەم زاراوہیە بە رەسمى بناسن.

۳ - ئیمە بە پێویستى دەزانن کە بە تایبەتى لە باشوورى کوردستان و لە دەروەش، لە زانکۆکاندا مامۆستای زمانى کوردى شارەزایى بە سەر هەر چوار زاراوہى کوردی دا هەبئ و زال بوون بە سەر هەموو زاراوہ کوردییەکان دا وەکوو مەرجى بوون بە مامۆستای زمانى کوردی لە بەر چاو بگریئ.

۴- لە هەر مەلێندیک لە کوردستاندا کە زاراوہیەک بە شێوہیەکی گشتى زاراوہى خەلکی ئەم ناوچە و مەلێندەیه، پێویستە مندالەکانیان قوتابخانەى سەرەتایى بە زاراوہى خۆیان بخوینن و پێى پەرەردە بکړن و لە خویندنى ناوهندیش بۆ سەرتر لە هەلبژاردنى یەکیک لە دوو زاراوہ سەرەکییەکە سەر پشک بن.

۵ - پێویستە زمانزانان و زانایانى بواری زمانى کوردى بە مەبەستى لیک نزیک کردنەوہى زاراوہکانى زمانى کوردی و پیکهتانی زمانیکى یەکگرتووی کوردی لە سەر هەموو زاراوہکان لیکۆلینەوہى زانستى بکەن و لە کۆنفرانسی زانستى دا بیرو رایان بگۆرنەوہ و بیاخەنە بەر باس و شیکردنەوہ و ئەنجامەکانى پیشکەش بکەن.

## ديمانەيەكى ئايەتى لەگەل شېمبۆرسكا شاعىرى پۆلۇنيانى

### وەرگرى نۆبلى ۱۹۹۶

ديمانە: سعید كمالی دهقانی



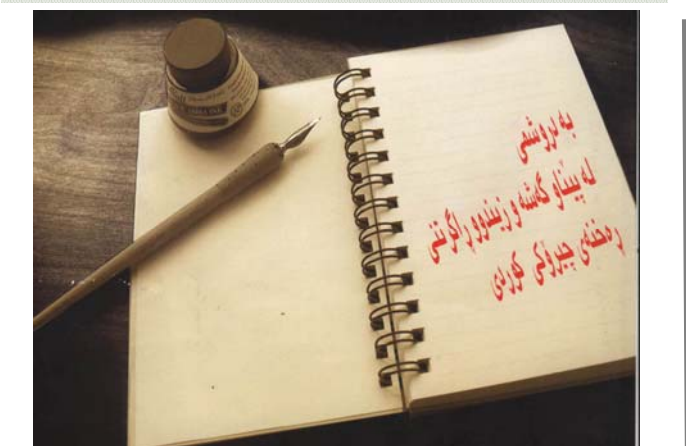
قىسانەشدا، زۆر خۇق لە وتوويزۇ نادا. ھەر بۇيەش ژمارەي ئو وتوويزۇئەنى كە ھەتا ئىستا لەگەلدا كراون لە قامەكانى دەست كەرتەن.

خۇق لەم بارەيەو لە يەككە لە وتوويزۇ دەگمەنەكانىدا كە لە "گاردىيەن" لە سالى ۲۰۰۰ دا بلار بووئەو بە سەر سووپمانو ھە دەلئى: "راستىتان دەوى ئەم ھىچ تىئاگەم كە خەك بۇچى پىيان خۇشە من بدوئىن. لەم چەند سالەي دوايىدا زياترەن قەسەيەكى كە كرديبىم ئەو يە كە ھىچ شەئى نازانم. لە تەمەنك دام كە دەبايە لە رووى مەرفىيەو ھە كەسكى خاوەن پىگە و ناسراو بوايەم كە چى راستىيەكى ئەو يە كە چ لە ھىچ نازانم. من پىم وايە زۆرەي ئەو تىكەدەي كاواكاريانەي مرۇفايەتى، بە دەستى ئەو كەسانە كراون كە پىيان وابوو شەئىك دەزانن.

لەگەل ھەمووى ئەوانەشدا، كاتىك نۆ مانگ لەو پىش داوام لە "مايكل زرينك" سكرتېرى شېمبۆرسكا كە كە ھەول بەدا ديمانە لەگەل زۇننامەيەكى ئىزانى رەزەمەندىي شېمبۆرسكا بۇ وەرگرى، لە وەلامدا گوئى: "ھەر بىرىشى ئە مەكەو، شېمبۆرسكا خۇق لە وتوويزۇ نادا. جگە لەو ھەش، ئىستا سەرەتاي ھاويئە ئەو بۇ ماوەي سى مانگ چووئە كوستان و ھىچ رىگەيەكى پىوئەندى گرتىش نىيە و تەنانەت ژمارە تەلەفۇنىشى نىيە. ئەگەر ھەر لەسەر داواكەت سوروى ئەو پاش سى مانگى تر پىوئەندى بگرەو با پىي بلىم. سى مانگ دواتر پىوئەندىم گرتەو و شېمبۆرسكا كە زمانى ئىنگلىزىيە نەدەزانى، قەبوولى كە كە بە زمانى پۆلۇنىو لە رىگەي سكرتېرەكەيەو وتوويزۇكە بەكەين و بەو مەرجەي ھەر وەلامىكى حەزى لىي بى وەلام نەداتەو، نەيداتەو. ھەر واشى كەرد. سەرەراي ھەمووى ئەو شتەنە پىم سەير بوو كە چۇنە ملى بۇ ئەو وتوويزۇ راکىشاو. لە شېمبۆرسكا كە لە شىعەرى "كردەنىيەكان" دا دىكىنەزى پى باشترە لە داستاينۇفسكى و گالتە جار بوونى شىعەر نەنووسىن لەگالتە جار بوونى شىعەر نەنووسىن پى باشترە، پرسىارم كەرد كە بۇچى "وتوويزۇ كەردن لەگەل زۇننامەيەكى ئىزانى پى باشترە لە وتوويزۇ نەكەردن لەگەل زۇننامەيەكى ئىزانى"، وەلامى دامەو "وايە، بە دۇرارى قايىل دەبم وتوويزۇ كەم لەبەر ئەو يەكە ئەم ھەر لە پىشدا دەزانم كە دەبى خۇنەردەكان بى ھىوا بەكەم.

ژيانم دا ھولى ئەو ھەم داوە خۇم" بىم و ئىستا دىيانەوئە كەسايەتەم ئى ساز بەكەن. بەلام غەريزەي خۇم كە متمانەي تەواوم پىيەتى پىم دەلئە كە ئەم بوون بە كەسايەتەي دەتوانى بۇ من مەترسیدار بىت. ھەموو رۇزى كۆمەلەك نامەم پى دەگەن كە داوايان ئى كر دووم لە رىوەرەسى جۇراوجۇردا بەشدارى بەكەم. پەردە ھەلگرم يا ئەو يەكە رىيەرايەتەي خۇپىشاندانئەك وەئەستۇ بگرم. بەلام ئەگەر بىمە پىشەنگى خۇپىشاندانئەك ناچار دەبم رىيەرايەتەي خۇپىشاندانئەك دىكەش وەئەستۇ بگرم و لەوانەيە ئەم خۇپىشاندانەيان دى ئەوى يەكەم بىت. شېمبۆرسكا شاعىرىكى قەسە نەستەق و بۇاردە بىژە. دەلئى: "لەگەل خۇمدا لە شەردام بۇ ئەوى نەچمە رىزى شاعىرە لاوازەكانەو. ئەوانەي كە شىعەرەكانيان پراوپەرە لە وشە. بە دەگەن و كەم شىعەر دەنووسى. بە گشتى ھەتا ئىستا نىك بە دووسەت و پەنجا شىعەرى نووسىون بەلام وەك رەخنەگرى ئەدەبىي پۆلۇنيانى واتە گۇفنىسكى دەلئى: "رەخنە لە خۇيشى دەگرى ھەر بۇيەشە كەم شىعەر دەھۇنئەو بەلام ھەموو شىعەرەكانى گرىنگن. "ھەر بۇيەش دەكرى شىمبۆرسكا بە شۇپەن بچوئىن" مۇسقىارەك كە زۆر كەمى نووسى بەلام ھەر ئەو برە نووسىنەشى كە لە پاشى بەجىما، ھەموو شاكارن. شېمبۆرسكا سەبارەت بە كەم نووسىنەكە دەلئى: "سەتەلەكەي بەر دەستەم لە دىوي كار پرە لە كوتە كاغەزى بەكار نەھاتو. ئەو شىعەرەكانى كە دوانىو پۇيان دەيان نووسم بۇ بەيانى دىسانىش دەخۇپىندىنەو، دەگەن ئەو شىعەرەكانى كە خۇق لەبەر تاقىكارىي زەمەن راگرن. "يەكەك لە گرینگىزىن تايبەتەندىيەكانى شىعەرى شېمبۆرسكا، سادەيى ھۇنارەكانىتى شىعەرى ئەو شىعەرى رووداوەكانى رۇزانەن. ھەر ئەو ھەش بووئە ھۆى ئەو يەكە بۇ وئە شىعەرى "پشیلەيەك لە مالىكى چۆلدا" شىمبۆرسكا لەسەر زارو زمانى ھەموو پىرو لاوى پۆلۇنيا بىت. سەبارەت بە شىوئە نووسىن پرسىار لە شىمبۆرسكا دەكەم. ئەو يەكە بۇچى شىعەر دەنووسى؟ لە وەلامدا دەلئى: "بلىشى و نەلئەم ئەم

## بەريۆدچوونى سىيەمىن فستىقالى رۇشنىيرى سىليمانى



سىيەمىن فستىقالى رۇشنىيرى سىليمانى لە ژىر ناوى "لە پىناو گەشەو زىندوو راگرتنى چىرۆكى كوردى" دا بە پىو چوو. لەم فستىقالە دا، كە تايبەت كرابوو بە رەخنەي چىرۆكى كوردى و لەسەر ئەم بنەمايە رىك خرابوو كە چىرۆك و رۇمانى كوردى ھەنووكە لە قەيران دايە، رەخنەگران چەند دەقى رەخنەبىيان لە سەر چەند چىرۆك و رۇمان لە ماوەي سى رۇزدا

فەرەنسى بۆسەر زمانى پۆلۇنى، وەرگىرانەكانى شېمبۆرسكا بە شاكار زانى. لەگەل ھەمووى ئەوانەشدا كاتىك راي شېمبۆرسكا لەسەر وەرگىرانى بەرھەمەكانى بۆسەر زمانى فارسى دەپرسو دەلئەكە بە پىچەوانەي ئەو يەكە زۆرەي جارن وەرگىرانى شىعەر كارىكى خۇرايىو بىھودەيە، بەلام شىعەرەكانى ئۆو تا رادەيەك خۇ بە دەستەو دەدەن. لە وەلامدا دەلئى: ئەم پىم وايە دژ كەردەو ھەستەو ھەرى و كونجۇلپەكانى تەواوى مرۇفەكانى سەر زەوى لە بەرامبەر خەم و شادىدا وەك يەكەن. ئەمىش لە شىعەرەكانىدا سوودم لەو و ئىچوويە وەرگرتەو. " شىمبۆرسكا يەكەمىن كۆمەلە شىعەرى خۇى بەناوى " ھەر بۆيە لەم جىھانەدا دەزىن" لە سالى ۱۹۵۲ داو لە كاتىكدا بلاوكرەو ھە رىژىمى كۆمۇنىزم پۆلۇنيانى تەنىوئە. ئەو ھىش سەرەتا پشەتوانى لە ستالىنىزم كەرد تەنانەت شىعەرىكىشى بە ناوى لىنن " ھە ھۇنىيەو ھە بو بە ئەندامى " جىزىسى كرىكارانى يەكگرتو " ي پۆلۇنيا. بەو ھالەشەو، وردە وردە لە ئايدۆلۇژيا دوروكەوتەو ھەوتە رەخنەگرتن لە بىروباوەرەكانى پىشوو خۇى. شىمبۆرسكا ھاوكات لەگەل ئەم چالاككەنەدا، رىژىمى بە ژيانى ئەدەبىي خۇيشى داو لە سالى ۱۹۵۲ دا بو بە ئەندامى گۇفارى ئەدەبىي " ژيانى ئەدەبىي " و ھەتا سالى ۱۹۸۱ بابەتى تىدا نووسى. وىساوا شىمبۆرسكا داوازە سال لەمەو بەر لە ھالئەكدا خەلاتى نۆبلى وەرگرت كە تەنيا نىك بە دوو سەت كۆپلە شىعەرى نووسىبوو. بىرارى دانى ئەم خەلاتە بە شىمبۆرسكا لەو دەگەن بىرارانە بوو كە بە باوهرى زۆرەي رەخنەگرانى جىھان بۇنى سىياسى ئى نەدەھات.

شىمبۆرسكا ھەرچەندە لە شىعەرى "مندا لى ئەو سەردەمدا،" تەواوى كاروبارى رۇزانەو شەوانە، ھى تۇ بى، ھى ئىمە يا ئىو،" بە بابەتگەلەكى سىياسى دەزانى، بەلام چالاككە سىياسىيەكانى ھىچ كارىگەرىيەكان بەسەر ئەدەبى ئەو ھەو ئەبوو. ھەر بۇيەش بە وئەي زۆرەي رەخنەگرانى ئەدەبى، شىعەرى شىمبۆرسكا، شىعەرىكى سىياسى نىن. ئەو خۇى لە ولامى پرسىارەك دا كە ھەر لەو پىوئەندىيەدا لىم پرسى دەلئى: "ئەو بابەتە پىوئەندى بە مەنوئە نى. دەبى بەرۆكى ئاكا دىمىي ئۆيل بگرن ئەك يەخەي من". لەگەل ئەو ھەشدا دانى خەلاتى نۆبلى بە شىمبۆرسكا ھەرچەندە، قازانچىكى بۇ ئەو نەبوو، لە سەرەنسى جىھاندا گەلەك خۇنەرى لەگەل شىعەرى ئەو ئاشنا كەردن. كاتىك لىي دەپرسم كە نۆبلى، ژيانى گەلەك لە نووسەران و شاعىرانى جىھانى گۆرپو ئەدى ژيانى تۇ؟ دەلئى: "باوەر دەكەي يا ناكەي كە يفى خۇتە، بەلام قەت بىرم لە خەلاتى ئۆيل نەكەردبوو. خراپترىن كارىكى كە نووسەرەك دەكرى بىكا ئەو يەكە چاوەروانى خەلات بى". شىمبۆرسكا كە پاش "ھىندىك سىنكىفچ" و "ادىسوا رىمونت" و "چسواف مىوئەش"، چوارەمىن نووسەرى پۆلۇنىە كە خەلاتى ئۆبلى برىوئەو، خۇى ئەو خەلاتە بە شىعەرى وەك ملىزم ناو دەبات و تەنانەت لە وتوويزۇدا لەگەل "خاتو والاسى" دەستە خوشكى دا دەلئى: "لە تەواوى ھەروھا وەرگىرى بەرھەمگەلى

## وھلامىك بۇ فەرھاد شاكەلى

لە پاش ئەھى جەنابى مامۇستا (فەرھاد شاكەلى) بېستو پېنچ سالى رەبەق كوردو كوردستانى خۇشەويستى جى ھىشتو دايە دەست قەزاو قەدەرى رۇزگار، لە سەرەتاي سالى (۲۰۰۰) تەنھا بۇ گۇرېنىك بەسەردان ھاتەو بۇ كوردستانى عىراق بە گشتى و ھەولېرى پايتەخت بە تايىستى. دواى ئىسەھى پېشوازىيەكى زۇر گەرەم گوپى لى كراو رېزىكى زۇرى لى گېرا بە ناوى شاعىرى گەرەو زاناي بەناوبانگو مۇلف و مترجمو مفكرو مفسىرو... ھتد ناسىئىنا، كەچى دواى ئەو ھەموو گرېنگى پېدانە كۆرپىكى شىعەريان بۇ ساز دا زۇر بەداخەو دەربارەى شىعەرى شۆپىشگېرى زۇر بە راشكاوى فەرموى ( بە بىواى من شىعەر ھىچ كاتىك ناتوانى بېتە

فاكتەرىك بۇ مەرامى شۆپىشگېرى بەكار بېت. بەلام ھەر وەكو ھەندىك شاعىر لە ھەندىك زوفى تايىبەت دەبەن بە خزمەتكار دەكرى ئەو شىعەرانەش بە ھەمان شىئو وەكوو خزمەتكار دەورى خۇيان بىيىن بۇيە من نە ئەو جۆرە شىعەرانە بە شىعەر دادەننىم و نە شاعىرە كانىشىيان بە شاعىر دادەننىم. شىعەرىش ئەو نىە كە خويئەر خويئىدەو بە يەكسەر تىتى بگات بەلكوو دەبى زۇر لە كاتى خۇى تەرخان بگات بۇ گەپان بە دواى تىگەپىشتىنىدا شىعەر دەبى وەكوو شىعەرەكانى من بېت كە ھەتا ئىستە لە ھەموو كورد سى كەس تىيان دەگەن!

بۇيە منىش بەو پارچە شىعەرە وھلام دادەتەو كە دېرى يەكەمى

نوزە نوزىكى نزمۆكە و چەند وشەى بىگانەى تىخست گويىزەكانى خۇى ئەژماردن خالى كرد ھەمبانەى "تېكىست" !!

لە رۇژنامە و لە گۇفارا لە شاشەى راگەيانندن لە تىپوانىنىكى تەسكو بۇچونىكى سەراوبندا

سەبكى شىعەرى شۆپىشگېرى لە زانست و زەينى ئەودا وەك رېپوارىكى نامق بوو لە ناو تارىكايى شەودا

ئەو شاعىرەى ھۆزانىشى بۇ شۆرشوانى دانارە ماستاوى سارد كردۆتەو ھەو لە بوارى شىعەر دۆپراو !!

من حەز ناكەم فەرمودەى ئەو ناسك ھەستە بالا دەستە بېنم وەك بەلگەش بىنوسم لە چوارچىو دە ئەم ھەلبەستە

ھەچى فەرموى ئەمجارە خاترى خانەقاي "مەولانا" وامن چاوپوشىم لى كردو بەخشىم و پاكىم وەولانا

ھىندەم پى باشە ئەو پەندەى پى بېژم وەك نامۇژگارى "سوسە" و "بغە" يە مامۇستا چۆن ئاگر پى دەكرى يارى

شاعىرى ئەيلول - كارۇخ مەلا عوسمان

## چاودەروانى

رەھمەت رەنجبەر



ئىئوارەىو لە سەر تەختەكەى پالى داوئەتەو. تەختەكە وەك داردوژىك جۆلانى دەكات. دىئو دەچىت. بە ئاستەم خۇى راگرتو.

ماندوو ھىلاك لە سەر تەختەكە لاقى راكىشاو. زەق چاوى لە گلۆپەكە بېرە. گلۆپ زەردو جوان شەوق دەداتەو. جارجار دلوپىك فرمىك بە سەر گۇناىدا دىتە خوارى. ئاگاي لە خۇى براو كە چاوى وەك گۆمى خويئى لى ھاتو، چاوى وەك دەرياي بىبىنى لى ھاتو وەك كانباو ھەلدەقولى. بىر لە رۇژانى رابردو دەكاتەو. ئەو رۇژەى كە بىمالئاواى دايكى دلسۆزى بەجى ھىشت. بابى پىرى كەوا وەكازى دەستى ئەو بوو بى- مالئاواى چاودەروانى كرد. دەلئىو دلتياشە كە ھەر واىە، دايكى ھەر بەدەم گرېانەو رۇژى سەدجار شىنى بۇ دەكات، بۇى دەپارپىتەو ھەو لە چاودەروانى ساتى دىدار داىە. بىر لە ساتە دەكاتەو كە چۆن بىبەزەبىانە بەجىيانى ھىشت.

بۇ رۇيشتى، چى واى لى كردى دايك و بابتى بۇ بەجى بېلى، بە دواى ئاواتەكانى خۇتدا دەگەپىت؟ ئەمانە ئەو پىتانە بوون بە سەر زارى دايكىدا دەھاتن و دەچوون. نا، من بە مەبەستىكى دىكە چووم. چووم باخوانى لە خاكى بىتازم بگەم. ئەو خاكەى وا دارەكانى بىئاون. مېوەكانى بىئاونەن. نەچووم بېمە خاوەنى، چووم بۇ كاركردن لەم باخچە شىرىنە. چەندە جوان و بىئىنەيە، ھەموو جۆرە مېوەكى تىداىە. من قەت لەم باخەدا بىئاقتەو وەرەز نام. مېوەى رەنگاوپرەنگ، ھەر يەكيان تامىكى ھەيە. لەم باخەدا دەخولمەو ھە تا ئاواتەكانى باو باپىرانم دىنە دى. ئەویش بەم جۆرە خەرىك بوو دەگەل رۇحى دايكى دەدا كە لە رووناكىكى دلوپەكەو خۇى دەرخستبوو.

لەم كاتەدا كارەبا زو

و ھەنگاي ھىنبايەو. ولات تارىك داگەرپا. چاوى تەنانتە پىش خۇيشى نەدەدەيت. كە ھەستايەو تا چراكە ھەلپىكات، پىسى و ھىسكانىك كەوتو دەسبەجى شكا. ھەر ئەو ئىسكانەى ئاوى پىسى دەخواردەو. ھىند ماندوو بېوو كە لە سەر شوئىنى خۇى داي- نەنابوۋە. چوۋە لاي تاقى ژورەكە چراكە بىنپىتە خوارى ھەلى كات. سەر تاقەكە زۇر قەرەبالغ بوو بە چەتوونى توانى چراكە بدۆزىتەو. بە ئەسپايى دەستى بردو چراكەى ھىنبايە خوارى. دەيزانى كە شووشەى چراكە دوۋكەلى گرتو. لە لەتتىك پەرق گەرپا تا خاويئى بكانەو. بەلام لە تەپەپۇى پىسى نەدۆزرايەو. دەستى برد شەمچەيەكى دەرھىناو بە تەنىشت قالبەكەىدا ھىناو ھەل- بوو. دەگەل ھەلبوونى چرادا دۇنيا سەرلەنوئى بەخىرھاتنى رووناكايى كرد.

گەرپايەو سەر تەختەكەو لە شوئىنەكەى خۇىراكشاىەو. ئەمجار چاوى لە دىوارەكە بىرى. وپىنەيەكى جوان دىوارەكەى

رەنگاند. لە ناو ئەم وپىنەيەدا گولكىكى سوور ئىجگار سەرنجى بەلای خۇىدا كىشاوو. چاوى لى دەكرد. ئاخ ئەو گولە سوورەى لە رۇژى خۇشەويستىدا دابووى بە خۇشەويستەكەى. ھەر لەو گولەى سەر دىوارەكە دەچىت.

درگاگە كرايەو. كەس دىيار نەبوو. بە پىسى عادەتى كوردان فەرموى كرد. سەرلەنوئى كەس وەدەر نەكەوت. گوبى پىسى نەدا. بايەكە بوو درگاگەى كردبوۋە.

جگەرەيەكى داگېرساند. مژىكى لى داو دوۋكەلىكى شىن و لانى داگرت. رووى لە جگەرەكە كردو لەگەلى كەوتە دوان. تەنبا ئىمە بۇ يەك دەسووتىن. ھەژدە سالە ئەم سووتانە بەردەوامە. چۆن دەتوانم لە تۇ دور بم. خۇ دەشزانم ئەم سووتانەمان دوولايەنەيە. رۇژىك دادى ھەر تۆى كە دەمسووتىنى. دەنگى تەلەفۇن ھات. گولخان تەلەفۇنى كردبوو. ئەو كەسەى قەت چاودەروانى نەبوو. لەم كاتەدا بوو كە بە توندى راپەرى. ئاى لەم خەوئى ئەمشەو دىتى.

### { وھلامىك بۇ فەرھاد شاكەلى }

گەردوونىكى چەپ گەردان و رۇژگارىكى سەيرە گولم ئەورۇ شىعەرىك دەلئىم كەچى بەيانى خۇم لىى دوو دلم

لە فەرھەنگى كوردەوارى ورد دەبەو لىى دەروانم واژەى گەرم و نەرم و ناسك تۇراون ناىنە ژوانم دەلئىم شىعەرىكى تەر بلىم دەلئىم بۇ عومرى تۇ نايى ھەرەك ئىلھامى شىعەرى من لە دەستى خەلكى تردا بى

لە تاوى دەردى دل تاوى ئەگەر بدوئىم لە كولمى گەش لە سىنەو گەردەن و پەرچەم برۇو برژانگ و چاوى رەش

لە ناو كۆرى دلدارانا گەر بېمە سەر باسى ئەوین ئەگەر بېژم ھىلانەى دل لە ناو زولف و بسك و كەزىن

ئەگەر بېژم دىدەى لىلم بە دىدارى جوانى روونە دەلئىم بو رندىنى بۇرت بۇ شەرمە ھەياچوونە ئەگەر ھەستىم بۇ مەبەستىم وەك بووكى رازاوى خەيال وەكو چىرۆكى ئەوینى ئەفسوناوى لاس و خەزال

بېنم ھەلبەستىك دارىژم بەھارىك بى لە كوردستان بىدەمە دەستى شاعىرو ھونەرەندو ئەدەب دۇستان

سەرىپى سەرىپى دەكەن ئەمما سەرنجى نادەننى شىعەرىش وەك مندالى ساوا رووى پى نەدەى پىئاكەننى ئەگەر ھەو ھەك "پىرەمىرد" ى سەر گردەكەى مامە يارە بشكىنم بازاىى ترس و سامى زىندان و سىدارە

شىعەر بلىم بۇ نىشتمان بۇ كوردەوارى بۇ نەورۇز بىمە پشكو چەشى "ھىمن" سور ھەلگەپىم بە "رقى پىرۇز"

و ھەك "حاجى قادر" كە بىم بانگى ئازادى ھەلپىم وەك "بى كەس" و "قانق" ئەگەر ھەستى كوردانەم دەربىم

ئەگەر وەك مامۇستا "ھەژار" ھەستىم لە سەر خۇ بە وردى دارىژم تەلقىنىكى تر بە زمانى شىرىنى كوردى

رېپوارىكى ھارپىبازى "ھىدى" بم وەك دۇستو ھەقال بەكەومە شوئىن دەنگى زەنگى پىشەنگى "كاروانى خەيال"

چونكى ئەو كاروانچى چاكەو كاروانەكەش بىو ھەستانە كاروانسەرەش ئەو سىبەرى بن پەرچەمى كوردستانە خۇ پىم واىە بو ھەستەو ھەستىم دەست لە شىعەر وەرەم لەو رىگاىە كۆسپو كەندو كلۆى گەورەم دىنە بەردەم

بەلام ھەر بۇ بوژانەو ھەى دابو كولتورو فەرھەنگم برىارم دا گولچكەى جىهان بىزىنگىنپتەو دەنگم دەربەستى ھەى نىمە دوژمن بەيتو باوى بۇ ھەلپەستوم تا ئىستا ھەر پىم نەو ھەستا ئەورۇش من لە خەم خەلەستوم

ئەمما ئەو داخە كوشتىمى ئەھوئى ئەو خەونى پىئو ھەى شارەزاو پىسوپىكى كورد گەرەكەى بۇى بىنپتە ھەى ئەو رۇژەى موژدەيان بەخشى دەسەبرى كەن چى ھاتەو وتمان ئاخۇ كى بى گوتيان: "ئەكبەر وەتەن چى" ھاتەو

"فەيلە سوفە تاقانە" كەى!! كوردى ھات لە عەسرە كۆرپى لەو كۆرپەدا باسى شىعەرى شۆپىشگېرى ھىنا گۆرپى

# که‌ئکی سیاسی لی وهرمه‌گرن

سامان ره‌سولپور

## دریژه‌ی به‌درفه‌قتاری و تاوان به‌رام‌بهر گیراوه سیاسییه‌کان مه‌حکووم ده‌که‌ین

گرتنی چالاکانی مه‌ده‌نی و تیکۆشه‌رانی سیاسی، ئه‌شکه‌نجه و ئازاری به‌ندیه‌ی سیاسی‌یه‌کان، سه‌پاندنی حوکی نادادپه‌روه‌رانه به‌سهریاندان له پۆژه‌لاتی کوردستان و ئێران، هه‌روا درێژه‌ی هه‌یه.

له‌چهند حه‌وتووی پابردوودا، چه‌ندین نمونه‌ی زه‌ق له پشیلکردنی مافی مرۆف و سه‌پاندنی حوکی ناره‌وا به‌سه‌ر چالاکانی سیاسی و مه‌ده‌نی به‌ندکارو، له پۆژه‌لاتی کوردستان روویان داوه. کۆماری ئیسلامی جارتیکی دیکه به‌په‌چه‌وانه‌ی هه‌موو رێشویینه‌ی حه‌وتووی قه‌زایی‌یه‌ نیونه‌ته‌وه‌یی یه‌کان، مێرمنداڵیکی که‌متر له ١٨ سالی له شاری سنه، ئیعدام کرد. هه‌ر ئیستاش مێرمنداڵیکی دیکه‌به‌ناوی سه‌لاح تاسه که‌ ده‌زگای قه‌زایی کۆماری ئیسلامی به‌ ئیعدام مه‌حکوومی کرده‌ له‌ چاوه‌پوانی مه‌رگ دایه‌، مه‌ترسی ئه‌وه هه‌یه به‌م زوانه ئیعدام بکری. له ٣٠ جۆزه‌ردان دا، بێدادگاکانی ئه‌و پێژمه له‌ سنه، هانا عه‌بدی، چالاکای بواره‌کانی مافی مرۆفی به‌تاوانی به‌شداری له‌که‌مه‌ینی یه‌ک میلیۆن ئیمزا به‌په‌نج سال زیندان و دوو خزان‌وه‌ بۆ به‌ندرخانه‌ی شاریکی دوره‌ده‌سه‌ت له‌ لای ئه‌رده‌بیل، مه‌حکووم کرد. له ٢٢ پووشپه‌ردا، بێدادگای تاران، مه‌مه‌د سه‌دیق که‌بوودنه‌د، سه‌رۆکی پێکخراوی مافی مرۆفی کوردستانی به ١١ سال زیندان، مه‌حکووم کرد. ئه‌م تیکۆشه‌ره ماندوویی نه‌ناسه‌ی بواری مافی مرۆف که‌ تاوانی هه‌ره‌گه‌وره‌ی خۆی و پیکخراوه‌که‌ی، په‌رده‌لادان له‌سه‌ر په‌فتاری کۆماری ئیسلامی له‌گه‌ڵ چالاکانی مه‌ده‌نی و به‌ندیه‌ی سیاسی‌یه‌کانه، زیاتر له‌ سالیکه‌ له‌ ژێر ئازارو ئه‌شکه‌نجه دایه.

ئه‌م حوکه‌ ناره‌واپانه‌ی ده‌زگای قه‌زایی کۆماری ئیسلامی له‌ کاتیکی دا ده‌ریڤ که‌ ده‌یان چالاکانی مه‌ده‌نی و تیکۆشه‌ری بواری مافی مرۆف له پۆژه‌لاتی کوردستان، به‌ حوکی قورسو و به‌ چاره‌نووسی نادیاره‌وه، هه‌روا له‌ به‌ندرخانه‌کانی کۆماری ئیسلامی دان.

تازه‌ترین تاوانی پێژمی کۆماری ئیسلامی ده‌رحه‌ق چالاکانی سیاسی، ئه‌و په‌لاماره‌ دێندانیه‌ بوو که‌ پۆژی ٥١ پووشپه‌ر له‌ شاری سه‌قز به‌ دژی دوو چالاکانی سیاسی سه‌ر به‌ حیزبی دیموکراتی کوردستان به‌ ناوه‌کانی شێخ غه‌ریب حه‌سه‌نی و که‌مال شه‌ریفی به‌پێوه‌ی برد. له‌ ئاکامی ئه‌و هێژه‌ وه‌حشیانه‌دا شێخ غه‌ریب حه‌سه‌نی گیانی له‌ده‌سه‌ت دا، خانه‌خۆیه‌که‌ (ده‌رویش‌علی موتیعی) به‌ توندی بریندار بوو، له‌گه‌ڵ که‌مال شه‌ریفی به‌دیلگه‌راودا، په‌وانه‌ی ئه‌شکه‌نجه‌گاکانی ئه‌و پێژمه‌ کران.

ئه‌نجمه‌نی به‌رگری له‌ زیندانبیه‌ سیاسی‌یه‌کانی پۆژه‌لاتی کوردستان، ئه‌و په‌لاماره‌ نێزیمی‌یه‌ به‌ریاره‌و بۆ سه‌ر دوو چالاکانی سیاسی له‌ نیو مال و له‌ هه‌ریمی بئه‌ماله‌ی هاونیشتمانیکی دا، هه‌روه‌ها خۆباردنی کاربه‌ده‌ستانی کۆماری ئیسلامی له‌ دانه‌وه‌ی تهرمی شه‌هید شێخ غه‌ریب به‌ بنه‌ماله‌ و که‌سوکاره‌که‌ی، به‌ توندی مه‌حکووم ده‌کا.

ئێمه‌ له‌ کاتیکی دا سه‌ره‌خۆشی و هاوده‌ردی خۆمان به‌ بنه‌ماله‌ و که‌سوکارو هاوپێیانی قوربانیانی ئه‌م په‌لاماره‌ پاده‌گه‌یه‌نین، ئه‌زیه‌ت و ئازاری گه‌راو برینداری ئه‌م هێژه‌وه‌، پێشگری کاربه‌ده‌ستان له‌ بلا‌بوونه‌وه‌ی هه‌ر چه‌شنه‌ زانیارییه‌که‌ له‌سه‌ر بارودۆخ و چاره‌نووسی ئه‌وان، مه‌حکووم ده‌که‌ین.

ئه‌نجمه‌نی به‌رگری له‌ زیندانبیه‌ سیاسی‌یه‌کانی پۆژه‌لاتی کوردستان، سه‌رنجی بیروپرای گشتی و ناوه‌ند و پیکخراو کۆمه‌له‌ مرۆفدۆسته‌کان له‌ سه‌رانه‌ری جیهان بۆ لای په‌فتاری دژی ئینسانی، سه‌زای نادادپه‌روه‌رانه‌ و تاوان له‌ دژی تیکۆشه‌رانی سیاسی و چالاکانی مه‌ده‌نی له‌ پۆژه‌لاتی کوردستان و ئێران پاده‌کێشی و، داوا ده‌کا بۆ په‌رگاری گیانی گه‌راوان و به‌ندیه‌ی سیاسی‌یه‌کان، هه‌روه‌ها بۆ وه‌ستاندن تاوان و ده‌سه‌ریژی بۆ سه‌ر سه‌ره‌تاییترین مافه‌کانی ئه‌وان، هه‌نگاوی به‌په‌له‌ هه‌ل بگرن و کۆماری ئیسلامی به‌خه‌ ژێر گوشار.

له‌ کۆمه‌لانی خه‌لک، به‌تایبه‌تی چالاکانی مه‌ده‌نی و داکوکیه‌رانی مافی مرۆف له‌ پۆژه‌لاتی کوردستان و سه‌رانه‌ری ئێرانی داواکارین له‌گه‌ڵ هه‌موو ئه‌و هه‌رپه‌شه‌ و هه‌رشانه‌ش دا که‌ کۆماری ئیسلامی بۆ چاوترسین کردنی ئه‌وان و ده‌مکووت کردنیان، به‌کاربان دینی، له‌ هاوپێوه‌ندی و هاوده‌ردی له‌گه‌ڵ ئازادخیزانی به‌ندکارو بنه‌ماله‌کانیان غافل نه‌بن، له‌ هیچ هه‌ولیک بۆ په‌رده‌لادان له‌سه‌ر وه‌زعی دانه‌زینی ئه‌وان، که‌ یاندنی هاواری ژۆدلیکراوایی به‌ندکاروکان، درێغی نه‌که‌ن.

**هه‌یه‌تی به‌پێوه‌به‌ری ئه‌نجمه‌نی به‌رگری له**  
**زیندانبیه‌ سیاسی‌یه‌کانی پۆژه‌لاتی کوردستان**  
**١٠ ی پووشپه‌ری ١٣٨٧**  
**٣٠ ژوونه‌ی ٢٠٠٨**

وه‌رگیران له‌ فارسی یه‌وه: عه‌لی بداغی

کاتژمێر ٤/٢٠ ی رۆژی یه‌ک شه‌ممه ٧ ی پووشپه‌ری سالی ١٣٦٦ ی هه‌تاوی شه‌ش فرۆکه‌ی شه‌رکه‌ری عێراق به‌گه‌زده‌کانی "خردل"، سیا‌نوور دژه‌ ئه‌عساب بووردوامنی شاری سنووری سه‌رده‌شت و گۆنده‌کانی ده‌روبه‌ری ئه‌و شاره‌یان له‌ پارێزگای ئازهریایانی رۆژئاوا کرد. دوا‌به‌دوای ئه‌و بووردومانه‌ و ته‌نیا له‌ ماوه‌ی ٨ کاتژمێردا سه‌دان که‌س گیانیان له‌ ده‌ست داو هه‌شت هه‌زار که‌سه‌ش بریندار بوون.

دوا ده‌رته‌نجامه‌کانی ئه‌م رووداوه‌ دوا‌ی تێپه‌رینی ٢١ سال هه‌روا دیار و به‌رچا‌ون. سه‌باره‌ت به‌و رووداوه‌ و هه‌روه‌ها باس کردن له‌ کێشه‌ و گرفت‌ه‌کانی برینداری شیمیایی شاری سه‌رده‌شت و توویژێکیان له‌گه‌ڵ کاک عوسمان موزه‌بیه‌ن، مافناس و سه‌کرته‌ری حه‌وتووی ئه‌نجمه‌نی پشتگیری له‌ برینداری شیمیایی سه‌رده‌شت پیک هه‌یناوه. به‌ریزیان وێرای ره‌خه‌گرتن له‌ پێرانه‌گه‌یشتنی برینداری ئه‌م رووداوه‌ له‌ لایه‌ن په‌ره‌سه‌ره‌که‌نه‌وه‌ گله‌یی ئه‌وه‌ده‌کا که‌ ته‌نانه‌ت که‌لکی خه‌راپیش له‌ مه‌سه‌له‌یه‌ وه‌رگه‌راوه‌ ده‌لی: ئه‌وه‌ی که‌سه‌ک بۆ ئیئانه‌ کردنی ئه‌و رووداوه‌ راگه‌یاندراو ده‌رکا‌و پاش سالیکی حازر نه‌بێ و هه‌لامی سلاوی برینداری ئه‌و رووداوه‌ بداته‌وه‌ چ پاسا‌وو روونکردنه‌وه‌یه‌ک هه‌ل ناگرێ، ئه‌وه‌ش ده‌قی وتوویژه‌که‌یه‌:

یارمه‌تی به‌درین، نه‌ک ئه‌وه‌ی سنووری ٢٥٪ بۆ دابنێ. چونکه‌ به‌پێی تیروانیسی ئه‌نجمه‌نی داکوکی له‌ مافی برینداری شیمیایی شاری سه‌رده‌شت جیا‌وازی‌یه‌کی ئه‌وتۆ له‌ نیوان گیانبازیکی ٢٠٪ یا ٢٥٪ دا نابینرێ و ئه‌گه‌ر جیا‌وازی‌یه‌کیش هه‌بێ به‌و راده‌یه‌ نیه‌ که‌ به‌ ٥٪ جیا‌وازی له‌ گیانبازی‌دا یه‌کیان هه‌موو ئه‌و یارمه‌تی و پێرانه‌گه‌یشتنه‌ی پێ‌ به‌پێ‌ ئه‌وه‌ی دیکه‌شیا‌ن بپێش له‌ هه‌مووی ئه‌و شتانه‌ بێ. دیاریکردنی سنووری چوارچێوه‌ بۆ ئه‌و یارمه‌تی و مافه‌ قانونی‌انه‌ جوان و په‌سند نین.

**ئێمکانانی ده‌رمانی نیوخۆی ولات چه‌نده‌ کفایه‌تی دۆخی برینداران ده‌کا؟**  
سه‌ریاره‌ت به‌ ئێمکاناتی ده‌رمانی ده‌بێ بلێم که‌ له‌ کاتی شه‌رداو به‌ هۆی زۆرگرفتی ماددی و زانستی پزیشکی، که‌ره‌سته‌ و تیکنۆلوژی ده‌رمانی گونجاومان بۆ برینداری شیمیایی له‌ په‌رده‌سه‌ت دا نه‌بوو. به‌لام دوا‌ی کۆتایی هاتنی شه‌رو به‌سه‌رنجدان به‌وه‌ی که‌ زۆر هێزی نێزیمی و غه‌یره‌ نێزیمی برینداری چه‌کی شیمیایی بوون و چاره‌سه‌ر کردنی ئه‌و بریندارانه‌ وه‌ک پێویستی‌یه‌ک خۆی ده‌نواندو ئێمکانی نارده‌نه‌ ده‌روه‌ی هه‌موو ئه‌وانه‌ بۆ ولاتی ئوروپایی نه‌بوو، زانستی پێویست بۆ چاره‌سه‌ری برینداری شیمیایی له‌ ئێران دا په‌ره‌ی پێدا‌و پزیشک و پسرۆری زۆر هاتنه‌ نیو ئه‌و گۆره‌پانه‌وه. به‌جۆرێ که‌ ئیستا ولاتی ئێران یه‌کێک له‌ پزیشکه‌ و تووتترین ولاتان له‌ بواری چاره‌سه‌ری برینداری شیمیایی‌یه. ئه‌گه‌ر ئه‌و پزیشکه‌وتنه‌ نه‌بایه‌ پێرانه‌گه‌یشتن به‌ گه‌روگرفت و کێشه‌کانی گیانبازان و برینداری شیمیایی که‌ خۆیان له‌ ١٠٠ هه‌زار که‌س ده‌ده‌ن، زۆر ئاسته‌م و دژوار ده‌بوو. هه‌ر له‌و پێوه‌ندی‌یه‌دا چه‌ند



ناشتوانی ئه‌و جۆره‌ی پێویسته‌ کار بکا‌و له‌ هه‌موو لایه‌که‌وه‌ تووشی کۆسپ و ته‌گه‌ره‌ ده‌بێته‌وه. جیا له‌ وه‌ش پێرانه‌گه‌یشتنی تۆرگانه‌کانی لێپرسراو پێوه‌ندیار بۆ تو‌مار کردن و ناسینی هه‌موو برینداری شیمیایی و لێپرسینه‌وه‌ و به‌ دوا‌دا‌چوونی ئه‌وان بۆته‌ کۆسپێکی دیکه‌ش له‌م پێنواوه‌دا.

**به‌په‌رسان چه‌نده‌ ئاو‌پیان له‌و بریندارانه‌ داوه‌ته‌وه‌؟ چه‌نده‌ یارمه‌تی‌یه‌کانی ده‌وله‌ت بۆ ئه‌و که‌سانه‌ جێی ره‌زانه‌ندی‌یه‌؟**  
یارمه‌تی قانونی ته‌نیا ئه‌و که‌سانه‌ ده‌گه‌رێته‌وه‌ که‌ برینداری پتر له‌ ٢٥ له‌ سه‌دن و که‌سانی خوار ئه‌و رێژه‌یه‌ له‌و یارمه‌تی‌انه‌ بپه‌شن. ئه‌و که‌سانه‌ش که‌ له‌ لایه‌ن کۆمیسێونه‌ پزیشکی‌یه‌که‌نه‌وه‌ وه‌ک گیانبازی شیمیایی نه‌ناسراون هیچ چه‌شنه‌ مافیکیان نیه‌و بونیادی پێوه‌ندار خۆی له‌ به‌رامبه‌ر ئه‌و که‌سانه‌دا به‌ به‌رپرسیا‌ر نازێ. جیا له‌و یارمه‌تی‌انه‌ی بۆ برینداری سه‌روو ٢٥٪ له‌ به‌رچا‌و گه‌راوه‌ که‌ ئه‌و که‌سانه‌ ٤٪ ی هه‌موو برینداره‌کان پیک دین، یارمه‌تی یان پشگیری‌یه‌کی دیکه‌ بۆ ئه‌و که‌سانه‌ له‌ گۆرێ دانیه.

ئێمه‌ جیا له‌ ده‌ربیرینی ناره‌زایه‌تیمان سه‌باره‌ت به‌ شێوه‌ی دیاریکردنی ده‌ره‌سه‌ده‌کان و گرینگی نه‌دان به‌ ده‌ره‌نجامه‌کانی برینداری ئه‌و که‌سانه‌ داوا ده‌که‌ین که‌وا باشه‌ که‌سانی بریندار به‌پێی دۆخی تاییه‌تی‌یان پشتگیری‌یان لێ‌بکری‌و

**کاک عوسمان ٢١ سال له‌ بۆمبارانی شیمیایی شاری سه‌رده‌شت له‌ لایه‌ن هێژه‌کانی عێراقه‌وه‌ تێپه‌ی.**  
**ئایا ژماره‌ی وردو دروستی برینداری شیمیایی شاری سه‌رده‌شت له‌ به‌ر ده‌ست دا هه‌یه‌؟**

برینداری شیمیایی شاری سه‌رده‌شت له‌ سه‌ی گروپ‌دا جێ ده‌گرن: یه‌که‌م: به‌ر چاو‌ترین گروپ له‌و که‌سانه‌ پیک دێ که‌ برینداری کاتی بوودمانه‌کان و ژماره‌ی ئه‌و که‌سانه‌ش به‌ پێی ئاماری پزیشکانی پسرۆری جێی متمانه‌ی تۆرگانه‌ پێوندیاده‌رکان، هه‌شت هه‌زار که‌س گه‌ینه‌دراوه‌.

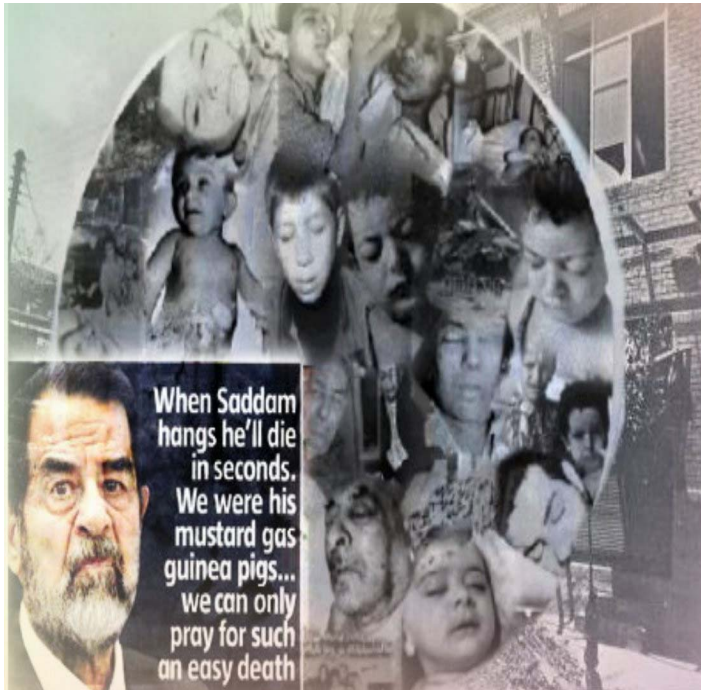
دووه‌م گروپ ئه‌و که‌سانه‌ له‌ ژێر چه‌تره‌ی بنیادی شه‌هیدوکاروباری "ایثار گران" دان و بنیاد ئه‌و که‌سانه‌ وه‌ک گیانباز ده‌ناسینی و راده‌ی گیانبازی ئه‌و که‌سانه‌ له‌ ٥٪ تا ٧٠٪ ده‌گه‌رێته‌وه‌ که‌ زۆربه‌یان رێژه‌ی گیانبازی‌یان که‌متر له‌ ٢٥ له‌ سه‌ده‌.

دوا گروپ‌پیش ئه‌و برینداره‌ شیمیایی‌انه‌ که‌ به‌پێی لێکدان‌ه‌وه‌ی بنیاتی شه‌هیدو کاروباری "ایثار گران" گیانبازی سه‌روو ٢٥ له‌ سه‌دن و به‌ پێی ئه‌و ده‌ره‌سه‌ده‌ دیاریکراوه‌ یارمه‌تی ماددی و ده‌رمانی و هه‌رده‌گرن و ئه‌وله‌وییه‌تی دامه‌زران له‌ ئیداره‌ ده‌وله‌تی‌یه‌کانیان هه‌یه. دیاره‌ ئه‌و پێرانه‌گه‌یشتن و خزمه‌تانه‌ گیانبازی که‌متر له‌ ٢٥٪ ناگرێته‌وه‌.

به‌و پێیه‌ برینداری شیمیایی شاری سه‌رده‌شت پتره‌ هه‌شت هه‌زار که‌سن که‌ که‌متر له‌ ٤٠٠ که‌سیان گیانبازی سه‌روو ٢٥ له‌ سه‌دن و ئه‌وانی دیکه‌ هه‌موویان به‌ بریندارن خوار ٢٥٪ تو‌مار کران.

**ئێستا برینداری ئه‌و رووداوه‌ پاش تێپه‌رینی هه‌موو ئه‌و سالانه‌ له‌ چ بارودۆخێدا ده‌ژین و له‌گه‌ڵ چ جۆره‌ گه‌روگرفتێک به‌ره‌وه‌وون؟**

هه‌موو برینداری شیمیایی به‌ده‌سه‌ت کاربکه‌ری و ده‌ره‌نجامه‌کانی ئه‌و شیمیاباران‌ه‌وه‌ ده‌نالێن که‌ دیاره‌ ئه‌وه‌ پێوه‌ندی به‌ راده‌ی برینداری ئه‌وان و راده‌ی کاربکه‌ری گازی خه‌رده‌ل " له‌ سه‌ر پێست، چا‌و، گه‌ده‌ و ئه‌عساب و ده‌روونی ئه‌وانه‌وه‌ هه‌یه. جگه‌ له‌ گه‌روگرفتی ئه‌و که‌سانه‌ سه‌باره‌ت به‌ کێشه‌ی ده‌وا و ده‌رمان و زۆریونی ئیش و ئازاره‌ جه‌سته‌یی و ده‌روونی‌یه‌کانیان سه‌ره‌کێترین کێشه‌ی ئه‌وان کێشه‌ی ماددی و دارایی‌یه‌ که‌ به‌ هۆی که‌مبوونی توانا و هێزی کارکردنی برینداره‌کان و چوونه‌سه‌ری تێچووی ده‌رمانی تووشی ئه‌م ئاسته‌نگه‌ بوونه‌ته‌وه‌. برینداری شیمیایی جگه‌ له‌وه‌ی زۆر کێشه‌ و گرفت‌ی جه‌سته‌یی و ده‌روونی‌یه‌یه‌،





# سوسیال دیموکراسی چیه؟

(بهشی حه قده ههم)

به مبهستی خستنه پرووی بیروبوچوونی جوراوجور له باره سوسیالیزم و سوسیال دیموکراسی دا ههروهه مۆدیل و نهزمونهکانی سیوسیالیزم له ولاتان دا، "كوردستان" وەرگێرداری کتیبیک له زمانی ئینگلیزییهوه له باره سوسیالیزم دا له ژێر ناوی "سوسیال دیموکراسی چیه؟" دا به شیوهی زنجیرهیی بلأو دهکاتهوه. ئەم کتیبه له نووسینی ئینگفار کارلسۆن و ئان ماری لیندگرینه.

وهرگێرێن له ئینگلیزییهوه: کهمال حهسه نهپور

بهلام بۆ دهسته بهر کردنی ئهسو ئامانجه تاکیی یانسه زۆرجاران ههولێ بهکۆمهڵ له رینگای سهندیکی کریکارییهوه پێویسته!

ههندیك جار دهسهلاتی کپیران زۆر سههرکهوتوانه له رینگای چالاکي گشتی بهرپۆه دهچیت، بۆ وینه له رینگای نهو ههلمهته رامیاری یانه که بۆ له بهر چاو گرتنی بواری ژینگه له لایه ن بهرهمهینه رانهوه بهرپۆه دهچن. له پێوهندی له گهڵ ئهوه خزمهتگوزاری یانهی که دهسته بهک که لکی لئ وهردهگرن، بۆ وینه ئاگاداری له منال یا قوتابخانه، لهویش ئهوه مهسهلهی دروست کردنی دهسهلاته له رینگای گروپیک، بۆ وینه بۆ دایک و باوکان / منالهکان له پۆلیک یا خود له قوتابخانهیهک. ده بئ کهرتی گشتی به جۆریک دارژیریت که رینگا به ئهوه شیوه دهسهلاتی کپیران بدریت.

بهلام بهشی هه ره زۆری دهسهلاتی کپیران تاکیییه و ده بئ هه ره بهو جۆرهش بئیت. هه ندیك لهو دهسهلاته مهسهلهی دهرفهتی هه لئێژاردن له نیوان بهدیه جیاجیکانه. پێششهرتی ئهوه مافه ئهوهیه که چه ن دین بهرهمی جیاواز دابین بکری ن که ئه وهش به ئۆبهی خۆی دهخوای که بهرهمهینه ران له په یوهندی راسته وخۆ له گه ل کپیراندا بن. ئه وه مهسه لهیهکی به تهواوی جیاوازه که ههم له "بازار" و ههم له ناو کهرتی گشتیدا سنووری ئابووری هه ن، ئه گه ر چی ئه وه سنووران دهتوانن شیوهی جیاوازیان هه بئ کاتیک که دهگه ر پته وه سه ر چ جۆره بهدییک دهتوانن پێشکesh بکری ن.

بهلام پێششهرتی مافی هه لئێژاردن ئه وهیه که کپیران، له بازاردا توانای ئابووری هه بئ که بتوانن کالای جیاوازهکان له گه ل یه ک بهراورد بکات، و نهک ته نهیا هه رزان ترینه که هه لئێژیری ت. هه ره بۆیه دیموکراسی ئابووری پێویستی به موچهی گونجاو هه یه!

له ناو بهشه جیاوازهکانی دیموکراسی ئابووریدا دهتوانن ئا کۆکی بئته پێش. فه رمانبه رانی ناوه ندهکانی خزمه تگوزاری پزیشکی یا ئهوانی که له نهخۆشخانهکان کار دهکهن بهیه که وه له گه ل گشت ئه وه که سانهی که کار دهکهن مافی بهکاره یێانی دهسهلاتیان له شوینی کاری خۆیان و مه رجهکانی کاریان هه یه، بهلام ئه وه مافه ده بئ له

گه ل مافی نهخۆشهکان و کهس و کاری ئهوان بۆ کاریگه ری له سه ره چۆنیهتی ریکخستنی ئه وه خزمه تگوزاری یانهی که پێیان دهکری ت هاوتاکری ت. داخوای گشتی له لایه ن هاوالاتیبانه وه بۆ له بهرچاو گرتنی ژینگه دهتوانن، لانی کهم له کورت خایه نندا، وهک هه ره شهیهک له دهرفهتی کار لهو کۆمپانیایاندا سهیر بکری ت که خه رچی ئهوان به هۆی له بهرچاو گرتنی ئه وه داخوای یانه دهچیته سه ره. ویستی فه رمانبه ران بۆ دلنیا بوون له کارهکانیان دهتوانن ئهوان به ره وه ئاستیک بهریت که ئهوان ببنه دژی مافی ئازادی هه لئێژاردنی کپیران بۆ هه لئێژاردن له نیوان بهدی و بهرهمی جیاجیا، ئازادییهک که هه لئبهت دهخوای که هه ندیك بهرهم یا خود هه ندیك کۆمپانیا وه لابندری ن و لهوانهیه ئه وه بپێته له ناو چوونیان.

ئه وه جۆره کیشانه زۆر به دهگمه ن رینگا چاره ی روون و ئاشکرایان هه یه. هه ره بۆیه زۆر گرنگه که بهرزه وهندییه جیاوازهکان رینگای ده ربرینی دهنگیان له گفوتگۆکاندا پئ بدریت و هه ره له بهر ئه وه شه که ده بئ رینگای جیاواز بۆ بهکار هێنانی دهسهلات هه بن. مرۆف دهتوانن گفوتگۆ له سه ره باشتری ن رینگا چاره بکات، و ئه وه شتی که که ده بئ له گه ل خودی ئه وه که سانهی که تیکه لاوی مه سه له که ن ئه نجام بدریت، نهک شتی که له لایه ن حکومه ته وه داسه پیت.

له سه رهتاوه بۆچوونی ک له ناو جولا نسه وهی کریکارییدا هه بیو که "سوسیالیزم" دهتوانن بۆ دروست کردنی کاری بئ مه ترسی هه تا هه تایی که لکی لئ وهرگیری ت، بۆچوونی که هه بوونی خۆی له مشت و مپه رکانی سه ره دیموکراسی ئابووری ده رخست. ئه وه سروس ته یه که شتیکی نامو مکی نه: پێشکه وتنی ته کنیکی و ئال وگۆر له داواکاری کپیران بهو مانایه یه که هه میشه هه ندیك کار و هه ندیك کۆمپانیا له ناوه چن له کاتی که که هی تر دینه ناو بازار، بهلام ئه وکات ئه وه گرنگه که له بیрман بئیت که ئه وه به شیک له دیموکراسی ئابووری یه که ئه وانێ که توشی ئه وه ئال وگۆر بهوون یارمه تی یان پئ بکری ت که خۆیان له گه ل مه رجه تازهکان رابه یێن.

که وایو دیموکراسی ئابووری فکری که له چه ندهش پیک ها تووه، بهلام ئه وه ئامانجه کلاسیکهکانی جولا نسه وهی کریکاری ده ره بریت: ژبانی ئابووری نایب له کۆنترۆلی بهرزه وهندی تاکیی خاوه ن سه رمایهکاندا بئیت، ئه وه پرسه هه لئس وکه وتی چه نده لایه نه له نیوان گروپه جیاوازهکانه که کارتیکه ری له سه ریان هه یه.

## بۆچی کۆمۆنیزم مه رهمی هینا؟

له سه سالی ۱۹۱۷ بۆلشیفیکهکانی لئین له روسیا له رینگای ئه وهی که داوتر به ناوی شۆرشئ ئۆکتۆبر ناوبانگی ده رکرد دهسهلاتیان به دهسته وه گرت. روسیا بوو به یهکیهتی کۆمه ر سوسیالیستی یهکانی سۆقیهت، یهکیهتی سۆقیهت.

چینی بالا دهستدا کۆ کردیوه و که له هه موو خالهکاندا له دژی بایخهکانی سوسیالیستی: ئازادی، یهکسانی و بریهتی بوون، که کاتی خۆی یهکیهتی سۆقیهت به ناو ئهوانه وه بوونی راگه یاندا بوو. "هه موو شتی که بیهو پێچه وانه ی خۆی ئه گه ر بمان هه وئ ووتی فه یله سوفی ئالمانی سه دهی ۱۹ فریدریک هینگیل دووبات بکه ینه وه، که نهخشه ی گه شه کردنی دیالیکتیکی ئه وه دوری بهرچاوی بۆ مارکسیزم بینی. سیسته می سۆقیهت زۆر به جیدی بووه هۆی بئ بریایی به چه مکی "سوسیالیزم"، و زۆر کهس، به تاییهتی له لایه ن کۆنسر فاتیوهکانه وه، ده لئین که ئه وه له پێش هه موو شتی که نامو مکی بوونی بایخهکانی سوسیالیستی وهک یهکسانی و



هه وپه یوهندی نیشان ده دات. بهلام ئه وه راستی یه که ئه گه ر سیسته میکی کۆمه لا یه تی نا ئازاد، نایه کسان و ناها وپه یوه نده هه ره سه به یئ هه لبهت به هچ شیوه مومکین بوون یا نه بوونی ئه وه خه ون و هیوا یانه ی که ناوه روکی ئازادی، یهکسانی و ها وپه یوهندی پیک ده هی ن ناگه یه نیت. ئه وهی که ده یگه یه نیت ئه وه یه که ئه وه خه ون و هیوا یانه ناتوانن به که لک وه ر گرتن له شیوا ی وه ها که بۆ خۆیان له دژی هه هه مان خه ون و هیوا یانه ن ده سه ته بهر بکری ن. یا ئه گه ر بمان هه وئ که لک له ده سه ته واژه ی مارکسیستی وه ر بگ ری ن: ئه گه ر هیزهکانی به ره مه یێان به شیوه یه ک ریک بخری ن که پێش شه رته که ی ده سه لاتی تا قمی کی بچووک به سه ر زۆری نه وه بیت - هه ره وهک

له یهکیهتی سۆقیهت وه ها بوو که وایو کۆمه لگایهکی ئه وه جۆره ناتوانن دیموکراتیک یا یهکسان بئیت. ئه وه هه میشه هه لویستی روون و ئاشکرای سوسیال دیموکراسی بووه. به داخه وه شیوه یهکی تاییهتی له گفوتگۆی سوسیالیستی ئیستاش له ئارا دایه که ده یهه وئ ئه وه ئه زمونه نه به هه نده نگریت. له جیاتان تاوانی هه ره سه هی نانی ئابووری پلان داندا و ده خریته پال رپیه رانی زۆردار، پیکهاته نا دیموکراتیکه کۆنهکان که له سه رده می تزارهکانه وه به میرات مابوو، هتد. ئه وه شیوا ندنی راستی یهکان به شیوه یهکی روون و ئاشکرایه.

هۆی سه رهکی له ناوخۆی ئایدیۆلۆژی حیزبی کۆمۆنیستی رووسیا دایه، ناسراو به مارکسیزم - لئینیسم، که شیوا ی ریکخستنی سیاسی و ئابووری یهکیهتی سۆقیهتی به گشتی دارشت. ئه وه ئه زمونه ی که ناشئ خۆئ لئ لادری ئه وه یه که هه موو ئه وه که سانه ی که ده خواین به خه ون و هیواکانی سوسیالیستی وه فادار بن ده بئ تئیکه ن که سیسته میکی یهک پارچه و کۆنترۆل کراو له ناوه نده وه هه رگیز ناتوانن ئه وه خه ون هیوا یانه به یئته دی هه ره چه نده که پیکهاته ده رهکی یهکان - خاوه ن داریتی هه ره وه زی ئامرازهکانی به ره مه یێان - به پپی تیوری یه کلاسیکهکانی سوسیالیستی بن. ئه وه شته ی که یهکلاکه ره وه یه نهک فۆرم به لگوه چۆنیهتی کار کردن و ناوه روکه.

## شۆرش بۆلشیفیکی

رژیمی تزاری روسیا له مانگی مارس ۱۹۱۷ به دای چه نده سال ئازا وه و سه ره له دانی به ره بلاو له دژی رژیمی دیکتاتۆری رووخا. ده ولته تیکی لیبرال دیموکرات ده سه لاتی به ده سه ته وه گرت به لام له نۆقه مبری هه مان سالدا به ده ست بۆلشیفیکهکان، حیزبیکی بچووک به لام زۆر باش ریکخراو به رپیه رایه تی فلادیمیر ئیلیچ لئین ده سه لاتیان لئ ئه ستیدرا. (له و کاتدا رۆژمیری کۆنی گریگۆری له روسیا که لکی لئ وه ر ده گی را و به پپی ئه وه رۆژمیری شۆرش له مانگی فیوری یه و ئوکتۆبر روویاندا. له کتیبهکانی میژوودا ئه وان به شۆرش فیوری یه و ئوکتۆبر ناسراون).

نۆقه مبر روویا کهم تا کورتیک وهک کوده تایهک بوو که له ویدا بۆلشیفیکهکان به خیرایی ده ستیان به سه ره خاله گرنگهکانی ناوه ندهکانی گه یانن له پپتهختی ئه و کات، پپتر وگرا د، دا گرت و دام و ده زگا ده ولته تی یهکانیان دا گیر کرد و ده ولته تیان ناچار کرد که ده ست له کار بکیشته وه. هچ پش تیوا نی بهکی به ره بلاو و ته نانه ت سنوور داری جه ما وه ری بۆ ده ست به سه ره دا گرتنی سوسیالیستی له ئارا دا نه بوو. ئه وه شتی که که ته نانه ت خودی بۆلشیفیکهکانیش بانگه شه یان بۆ نه کرد. شۆرشه که به ناوی خه لکه وه به ریوه چوو، نهک له گه ل خه لک، چونکه بۆلشیفیکهکان به پپچه وانه ی خه لک بۆ خۆیان ده بیان زانی که چ شتی که بۆ پرۆسه ی گه شه کردن پپویست بوو.

ئه وه فک ره که "تا قمی کی پپشه ره" (elite) که به دروستی تئیده گات چۆن راستی یهکان وهرگیری تته وه، مافی ئه وهی هه یه که له جیاتنی خه لک و به بئ له بهرچاو گرتنی ئه وهی که خه لک چۆن بیه ر ده که نه وه، هه لئس و که وت بکات، هۆی سه رهکی رینگای سۆقیهت به ره و کاره سات بوو. ئه وه بئ گومان ئه وه تیوری یه - تیوری تا قمی پپشه نگ (avant-garde) - بوو که تهواوی سیسته می له سه ره دامه زرا بوو.

له پپوهندی له گه ل شۆرشه که یان، بۆلشیفیکهکان توشی گیرو گرتنیکی تیوریکی بنه ره تی بیوون: ئه وه شۆرشه په ییره وی له نهخشه ی گه شه کردنی مارکسیستی نه ده کرد که بۆ خۆیان داوایان ده کرد. به پپی ئه وه نهخشه یه شۆرشی پرولیته ری ده بئ دای قۆنسا غیکی سه ره مایه داری روویات. ته نیا دای دامه زرانی سه ره مایه داری هیزهکانی به ره مه یێان ده توانن ئازاد بکری ن ئه وه هیزانه ی که هه ل بۆ به ره مه یێان ئیکی وه ها بهرچاو ده ره خسی ئی که کۆمه لگای بئ چی ن، کۆمه لگایه ک بئ هچ خه باتیک له سه ره ئامرازهکانی هه ر چۆنیک بیت، سه رمایه داری ناتوانن خۆی ئه وه ده سه ته بهر بکات، چونکه توانای کۆنترۆل کردنی ئه وه هیزانه ی نیه که خۆی دروستی کردوون؛ ئه وه گه شه کردنه شۆرشیکی کریکاری ده خوایت. ئه وه شۆرشه به ده ست کریکاری ناوه نده پپشه سازی یهکان به ریوه ده چیت که له سه رده می که دا زۆربه ی دانیش تووان پیک ده هی ن.

# ئيراني بوون و له ئيران دا مانه وه به چ نرخيك؟

ههژير عهبدوللا پوور

**له روانگه شۇڤينسته كانه وه ئيراني يان ئيرانيه كانيش هه مان فارسه كاننو ئه مانه بهرده وام كار له سه ره ئه وه ده كه ن كه فارس ئيرانيه و پيچه وانه كه شي ئيراني فارسه !**

رهنگدان وه به كه له "پرسه كانى كه مابه تى" و "پيونه ندى نه زادي"، به لام له مرفناسى كومه لايه تيدا ئاماره يه به لايه نانه ي كه له پيونه ندى نيوان گروپه كان دا هه ر خويان له بهرچا وه و له وانى تر وه ك سه رمابه گه ليكي كولتوروى جياواز ده روانن. ده سه تها وه ي "گروپه قه وميه كان" يش به مانا ي هينديك بابه تى وهك "يه كنه ته وه" ها توه "".

به پيى ئه و پيئاسه نه ي سه ره وه له ئيراني سه مژدا قه وم واته ئه و كه مابه تيانه ي كه هيندي كولتوروى جياواز له نه ته وه ي بالاده ستيان هه يه و له پله گه ليكي زمتر له نه ته وه ي بالاده ستيان و به كورتى لقيكى لاره كى يان به ستراره به ون! له روانگه ي فارسه شۇڤينسته كانيشه وه فارس پروسه ي قه وميه تگه ريتى بريوه و نابى له تهنيش ت نه ته وه كانى ترى ئيران دا وهك قه وم ناوى به نرى! چونكه ئه وان پيئان وابه كه بۆ بوونه نه ته وه ده بى قوناغه كانى

سه ره پاي گشت ئه وان، گه رچى له كوئوه له ئيران دا پيونه ندى يكي نه زادي و كولتوروى له نيوان فارسه كان و كورده كان دا بووه، به لام ئه م خزمابه تيه هيجكات له سه ر بنه ماي مافى يه كسان و مافى ديارى كرنى چاره نووس نه بووه پيونه ندى سه ره ده ست و به ره ده ست له نيواناندا زال بووه. ئيستاشى له گه ل بى داخوازه كانى نه ته وه ي كورد له لايه ن ده سه لاتدارانى سياسى و به زورينه له لايه ن نه ته وه ي بالاده سه ته وه به هيند نه گراوه و پشت گوي خراوه و ته نانته نكوليشى ليكراوه. حيزبه كان و به ره له سستكارانى رژيم ناتوانن به نازادى و به ي بهر به ست له زىدى خويان دا چالاكى بنويئ. نابه رابه رى و هه لاواردن له و په پى خوى دايه. سياسه تى پيژانه گه يشتن و به سه نه عتى نه كرنى كوردستان و له دواكه و توپى دا هيشته نه وه هه روا به ره وامه. خولقاندنى جه نايه ت و به سووك دانان و وهك پله دوو دانانى نه ته وه ي كورد و سه ركوتى نازادى خوازان بوته پروسه يكي دريخايه نى رژيم. گيروده كرنى لوان به ماده هوشبه ره كان و به لاي سدا بر دن يان بوته سياسه تىكى رژانه ي ئه م رژيمه نگر سه. ياسا ي بنچينه يى حكوومه تيش رژونه يكي ئه وتوى له ويستى نه ته وه ي كورد تيدا ره چاو نه كراوه و به بى ئه وه ي كورد و نه ته وه كانى تر بتوانن له ديارى كرنى مافى چاره نووس دا رول بگيرن ئه و ياسا به شيان به سه ردا سه پاوه و هتد. هه مووى ئه مانه ش زياتر حكوومه تىكى داگر كره ر سه ره پيژمان بۆ ويئا ده كه ن تاكوو حكوومه تىكى پشت نه ستور به ويست و ئيراده ي گشت نه ته وه كانى ئيران.

گه لو! به وها تيروانين و ره وشي كه وه تا كاتي ك له ئيرانيكى فيدلپال و ديموكراتيكا كه گشت نه ته وه كانى ئيران به پيى ريژه و قورسا يى خويان له كاروبارى ولاتدا به سدار نه بن و مافه نه ته وه ي و سياسيه كانيان نه پاريزي و به شيوه يكي ئاره زومه ندانه پي كه وه نه زين و له هه موو بار ي كه وه مافى وه يه كيان نه بى و ئه و چه مكه سواوانه ي سه ره وه ش نه خرينه زبلدانى ميژووه وه، به راي من خق به ئيراني دانان و له ئيران دا مانه وه له خفر سودان و بيجه كه له خه ساره ي نه ته وه ي و به ره و پووكانه وه چون مانا يه كى ديكه نادا و هيج شانازى و سه ره و ريه كيش به نه ته وه ي كورد و نه ته وه كانى تر نابه خشن.

پييه سوونيه كان و كه مابه تيه يه ئايينيه كانى تر هيجكام له و دوو به شه نا يانگري ته وه و بوون و نه بوونيان پشت گوي خراوه و دانيان پيئا نه هينرا وه و به ديويكى تريش دا له م چه مكه ئالوزبا لوزه دا شيعه غه يره فارسه كانيش ته نيا ده چنه خانه ي ئيراني ئيسلاميه وه و له به شى "نه ته وه" دا پشتكيسان پيئا پري.

**ئيراني يان ئيرانيه كان:** له روانگه شۇڤينسته كانه وه ئيراني يان ئيرانيه كانيش هه مان فارسه كاننو ئه مانه بهرده وام كار له سه ره ئه وه ده كه ن كه فارس ئيرانيه و پيچه وانه كه شي ئيراني فارسه !

كۆماری ئىسلامىيە مەبەستى لە ئيرانى ئىنتىما (تعلق) بە "نەتەوێ" ئێران!" ە! كە لەسەرەوه باسمان كرد كە مەبەستيشيان لە نەتەوێ ئێران چيە؟! يان خود ئه وه كه مەبەستيان ئه و په كه ئيراني واته هاوولاني ده ولته ئيران، كه دياره ده ولته ئيرانيش له لای ئه وان هه لگرى چ مانا



قه وم و گه ل (خلق) به رى و دواتر قۆمى نه ته وه به خۆ وه بگرى.

**ده ولت – نه ته وه:** هه م له سه رده مى پاشايه تى و هه ميش له سه رده مى رژيمى ئيسلامى دا له لايه ن ده سه لاته ي سياسى و شۇڤينسته كانه وه زور پيئادگريى له سه ر پسرۆزه ي سه قامگر كرنى ده ولت – نه ته وه (ئه ويش ده ولت – نه ته وه ي ئيراني! كه ليژه ش دا كتومت مەبەستيان له ده ولته تيكه كه هى فارسه كانه و مافى هاوولاني بوون و مافى ديارى كرنى چاره نووس بۆ ئاوربك له پيشه كى كتىبى "قه وميه تى و ناسيوناليزم، دووره ديه نه كانى مرفناسانه" له نووسينى توماس هايله ند ئيريكسون بده ين. ناو بړاو ده لى: "" وشه ي قه وم له Ethnos ي يونانيه وه وهرگراوه (له راستيدا وشه ي Ethnikos له بهرته را به مانا ي كافر و بى دينه وه ئه مه له نيوه راسته كانى سه ده ي چواره تاكوو نيوه راسته كانى سه ده ي نۆزده له زمانى ئينگليزى دا به كار بړاوه). له شه رى دوهمى جيهانى دا و له ولاته يه كگرتووه كان دا ده سه ته واژه ي قه ومه كان وهك چه مكيكى به ئه ده بانه بۆ جووله كه كان، ئيتاليا ييه كان، ئيرله ندييه كان و هتد به كارد به را كه زمتر له و گروپه ده سه لاتداره گه ورا نه بوون كه بنه وينه چي مان ده كه رايه وه سه ر برتانيا ييه كان. ئيستاش وشه ي قه وميه تى له زمانى رژانه دا

و اتا يه كه . مخابن به كورتى له مباره شه وه ايمان سه ره له كورده هه ياته كه شيوانده و گوشيان كردوه كه به بى ئه وه ي ئيراني بوون قازانجى كى بۆ هه بى، له هه ر كو يه ك بى خوى به ئيراني بزاني و ناسيوناليزمى بالاده ستيش قازانجى سياسى خوى ليوه رگروه و دۆخى خوى زياتر پى سه قامگر كردوه.

**به قه وم دانسانى نه ته وه** غه يره فارسه كان له ئيران دا: بۆ زياتر تيگه يشتن له چه مكى قه وم و قه وميه تى به باشى ده زانم كه كورته ئاوربك له پيشه كى كتىبى "قه وميه تى و ناسيوناليزم، دووره ديه نه كانى مرفناسانه" له نووسينى توماس هايله ند ئيريكسون بده ين. ناو بړاو ده لى: "" وشه ي قه وم له Ethnos ي يونانيه وه وهرگراوه (له راستيدا وشه ي Ethnikos له بهرته را به مانا ي كافر و بى دينه وه ئه مه له نيوه راسته كانى سه ده ي چواره تاكوو نيوه راسته كانى سه ده ي نۆزده له زمانى ئينگليزى دا به كار بړاوه). له شه رى دوهمى جيهانى دا و له ولاته يه كگرتووه كان دا ده سه ته واژه ي قه ومه كان وهك چه مكيكى به ئه ده بانه بۆ جووله كه كان، ئيتاليا ييه كان، ئيرله ندييه كان و هتد به كارد به را كه زمتر له و گروپه ده سه لاتداره گه ورا نه بوون كه بنه وينه چي مان ده كه رايه وه سه ر برتانيا ييه كان. ئيستاش وشه ي قه وميه تى له زمانى رژانه دا

"لاپهري نازاد" ده ره تانيكه بۆ هاتنه كۆزى به رپوواى جياواز له باره ي مه سه له جۆراوجۆره كان له "كوردستان" دا. "كوردستان" ته نيا وهك مه ميدانان به بۆچوونى جياواز ريژلى گرتيان ئه م ده ره تانه ي پيك هيناره، ئه گينا نو سه ران خويان له نيوه رۆكى نه و بۆچوونانه ي له م لاپه ريه ده دا ب لاره ده بنه وه، بهرپرسيان.

راسته كه ئيمه به زور سه ره داوه وه به ئيرانه وه په يوه ستين و خالى هاو به شى كولتوريمان فرس و ئه مانه ش به لگه گه ليكى حاشا هه لگر و به لگه نه ويستن، به لام داخوا ئه م ئيرانه ي كه ئيستا له سه ره خشه ي جوجرافيايه و وهك ولايتكى سه ربه خق له دونيا دا ده ناسرى ئه و سه ره دا و خاله هاو به شانه ي تيدا نه شيوتنرا وه و ئاكاره كه يان به ره و نه ته وه ي بالاده ست نه خشه كيش نه كراوه و به قازانجى ئه وان تا پۆ نه كراوه؟ به راستى ئيراني بوون به چ مانا يه كه و نه ته وه ي ئيران كام نه ته وه له خۆ ده گرئ؟ داخوا ئه م ئيرانه بۆ ئه وه ده بى كه گشت نه ته وه كانى پي كه پيئانه ي خويان به ئيراني بزنان و خوازيارى ئه وه بن كه تيدا مپيئنه وه؟ ئايا گشت ئه و نه ته وانه به قه راي نه ته وه ي بالاده ست له به پيوه بردن و چاره نووسى ئه م ولاته دا به سدارن يان له په راويز خراون و ته نيا بۆ هيشته نه وه ي ئيران وهك ئه وه ي ئيستا له سه ره خشه ي جوجرافيايه بوونيان هه يه و به گشتى رۆليكى ناچالاك و ناكارامه ده گيژن؟ و...

سه ره تا سه ره قه له ميك له هه ندئ چه مكى داتاشراو و پي كه وه نه گونچاو دده م كه چۆن ده سه لانه ي سياسى و شۇڤينسته كانى نه ته وه ي بالاده ست وه ستايانه و به ميل و دلخوازى خويان گوزاره ليده كه ن و بۆ مەبەسته تايه تيه كانى خويان له ئا قارى ئيران و ئيراني بوون و هتد دا كه له ليوه ده گرن؟ ئه م چه مكا نه زور له وه زياتر هه لسه كرن كه من كورته شروقه يه كم كردون و ئه گه ر بلوى له داها تودا زياتر ده پيژيمه سه ريان.

**نه ته وه ي ئيران (ملت ايران):** ئه م ده سه ته واژه يه چه مكيكى داتاشراوى پان ئيرانيسته كانو كۆمارى ئيسلاميه بى ته ملاوئولا مەبەستيان وه نه ته وه ي بالاده ست واته فارسه. يانى ئه وانى كه زمانيان فارسىيه. ئه مه ش به ديوه كه ي ترى دا واته نكولتى كرن و به هيند نه گرتنى نه ته وه كانى پي كه پيئانه ي ئيران و به قه وم دانان يان و له ئه نجام دا توانده وه ي نه ته وه كانى ئيران له كه سا يه تىي فارس دا. ئه مانه واده نوئين كه نه ته وه كانى ترى ئيران قه وم و لقوپيۆپى نه ته وه ي بالاده ست و به كورتى ئه م چه مكه واته توانده وه ي گشت نه ته وه كانى تر له ناو نه ته وه ي فارس دا و له هه ندئ شوينيش دا وهك پسرۆزه ي نه ته وه ي ئيران خستويان ته روو. جيگه و پيگه ي نه ته وه ي كورد له وها پسرۆزه ي دا نه ته نيا نكولتى ليكراوه و به زانسته له بركراوه به لكوو هيج رۆليكيشى له هاوسه نكيه كان دا بۆ ديارى نه كراوه. باشترا وابه له جياتى ئه م چه مكه سوا و نامۆيه بلين نه ته وه كانى ئيران ئه ويش به پشكى به رامبه ر و هاوشانى نه ته وه ي فارس ئيرانيان پي ك هيناره .

**نه ته وه ي ئيراني ئيسلامى (امت ايران اسلامى):** ئه م چه مكه ش داتاشراوى كاربه ده ستانى كۆمارى ئيسلاميه و له دوو به شى تيكه لپي كه ل و نه ساز ده گه ل يه كدى پي كه اتوه واته نه ته وه و ئيراني ئيسلامى. ليژه شه دا مەبەستيان له نه ته وه هه مان فارسه كانه و ئيراني ئيسلاميه ي له روانگه ي ئه وان وه يانى ئه وانى كه ئايينه كان يان شيعه يه و به م

# په ريف

## پانتايى بزووتنه وه ي كوردى و ئيراده ي قوره خ كرنى گشت ره وايى يه كان

"به پيى پرهنسيپيك بجله تيه وه كه ده تانه وي ئه م پرهنسيپه ببيته ياساى جيهان" كانت

زاهيد هه نبه لى رژه لاته ي كوردستان له م داويانه داو زياتر له هه ركات بووه ته ناوه ندى سه رنجى چالاكانى مافى مرفو رۆژنامه نووسان و بهرپوواى گشتى له ئيران و جيهان دا. ئه مه ش نيشانه ي ئه وه يه چالاكي و هه لسوراني هه مه چه شنى كومه ليكى زور له هاوولتايانى كوردى رژه لات له چوارچيوه ي خه بانتيكى ئاشتيخوازان و سفيلا ده هه موو ته يفه ره گه زى و پيشه ييه كانيه وه له ئاستى بهر ز دايه. خه باتى ژنان، ماموستايان، كرێكاران، خويئداران، رۆژنامه نووسان و چالاكانى سياسى و ژينگه پاريزان و چالاكانى بواری مافى مرفو له گه ل ئه وه ي روويه رووى شالاويكى به رينى گرتن و راوه دونانى هيزه ئه منيه تى يه كانى رژيم بوته ته وه و ئه م جاره يان له شيوازيكى جه ماوه رى و سفيلا داو به بى بوونى هيزى چه كدارو سه ره راي كزبوونى ئۆپوزيسيۆنى رژه لاته ي كوردستانيش جار يكي ديكه كوردستاني كردۆته شوهر سواری به ربه ره كانى له گه ل بى. عه داله تى و سته مى نه ته وابه تى و ته گه زى و مه كۆى نازادى خوازى. له ئاكامى ئه م سه رنجه جيهانيه يه چالاكانى مافى مرفو و بهرپوواى گشتى و كۆزى كومه له سياسى يه كان به م دۆخه و ده نگ. دانه وى كيشه ي نه ته وه يى و چه وساننده وه ي هه مه چه شن له كوردستان، هاوكات چوونه سه رى راده ي ئاگايى جه ماوه رى كورد له سه رجه م مافو نازديه كانى دا به كه جه ماوه رى كورد سه ربه ست و خۆبه خشانه له هه ولى ره وايى به خشين به بوونى خويان له م خه با ته دان. هه رچه ند ئه مه راستيه كه به لام له م پيونه ندى ده خالى جينى ئاماره ي ئيمه باس كرنى لايه نيكي ديكه ي ئه م بزووتنه وه يه ئۆپوزيسيۆنى كوردى دووره په ريژ له رووادو ه كانى ئه م داويانه ي ئوخويى كوردستانه.

ده گوتري ئه هه موو شوپشيكى نازادى خوازه دا كومه ليك ئيليتى سياسى (تاك، گروپ، حيزب) ده بنه سه ركرده و ريئويى شوپش و له پيش كومه لگا دا ده ركه به پيئاويستى و چونه تىي خه بات ده كه ن و هه ولى راكيشان و ريكخستنى جه ماوه ره دهن بۆ گه يشتن به ئامانجه كانيان، به لام دۆخى ئيستايى ئۆپوزيسيۆنى كوردى، لوتكه ي قه يرانى ئه م هيزانه له م يه ك دوو ساله و به ئيستاشه وه ئه نجاميكي تالمان ده داته ده ست كه دووره له و بهرپرسياريه ي له سه ر بژا رده سياسى يه كانه!

به رده واميى مملانسى ئوخوييه كان و دواچار له ت بوون و ليكتر زانى ئه م هيزانه ديسانه وه نه بووه ته هوى ئه وه كه هه ركام له لايه نه كان "با به جوداش بى" رۆلى خويان له م بياقه دا بنويئن. ئه وه ي به دى ده كرئ ئه وه يه دژايه تى زياتر په رى گرتوه و ئيليتى سياسى به چه شنيكى ناته با له گه ل بهرپرسياريه يه ي پيشرو نيه به لكوو به چن ده هنگاو له پاش جه ماوه ره وه خه ريكي خولانه وه يه له پانتايى كولتوريكى كۆنبا و كه ئه ويش كولتورى قورخ كرنى هه موو ره وابه يه كانه. بۆيه ئه مرفق بى ريژى به خه بات و چالاكي يه كتر و چه واشه كرنى هه ر هه ولتيكى شوپشگيرانه ي ئه ويدي بووه ته نمونه ي ديارى به رده واميى ئه م كولتور وه به چه شنيك كه ئاكاميكي تال و ئه زمونويكى پر له شه رمه زار يى له ميژوى ئيمه دا به جئ هيشووه. هيزگه ليك كه خويان وهك تاقه هه كته رى رزگار كه رى بياقى سياسى كورد له ئوخوو له ئاستى ديپلوماسيى دا له قه له م ده دن، به ئاشكرا و به بى ره چاو كرنى هيج مورالتيكى سياسى و ره وايى دان به ئه ويدي ته نانته به چه شنيكى دژو له هه ولى "پووجه ل" كرنى چالاكيه كانى يه كتر دان. ئه م حاله ته ش كرؤكى داها تويه يكي تر سناك و ده روه ست نه بوون به كوى ئه و پرنسيپانه مان پيشان ده دا كه له "پيره و بهرنامه رازا وه كان" يان دا بانگه شه ي بۆ ده كه ن.

نوئ ترين ويئنه ي كار كردن به م كولتور وه شه چه واشه كرنى ئه م په لاماره سه ركوتگه رانه يه بوو كه رووبه رووى دوو شوپشگير و كادرى حيزبى ديموكراتى كوردستان بووه وه و شه هيد بوونى يه كيان و به ديل گيرانى نووسه ره ره خه نگر يكي ئه م ميژوده ناشوپشگيرانه يه يه ده ستى پياوكر زانى كۆمارى ئيسلامى لى كه وته وه. بۆ پاسا و دانيش له م پيونه ندى به هاوكارى ئه م په لامارى رژيم و ئه و رووادو ه يان ده گيرايه وه بۆ به قه ولى خويان نه ندامه تىي پيشووى ئه م هاوپيئانه ئه م حيزبىكي ديكه و نه مانيان له م حيزبه داو خراپتر له وه ش... له كاتيكا ده ركام له و شوپشگيرانه خودان ريبازو بيري نازادى خويان بوون و ته نانته له پيشكه شكردنى گيانيشيان بۆ باره گاي نازادى سلياتن نه كردووه. وهك ئاكامى ئه م باسه كورته دا ده لئين، ئيراده ي مؤنقوپول كردن و زهوت كرنى گشت ره وايى و راستى و حه قيقه ته كان له چوارچيوه ي ته سكى ئيدئولوژي و هزرى خودا و بى ره چاو كرنى بوونى ئه وى ديكه ي هاوئامانچ و ريبازيش هه له يه كى كۆشند و زه بر يكي كار يگه ره له پانتايى به رينى بزووتنه وه ي كوردى رژه لاته ي كوردستان و ناته بايه له گه ل جه و هارى ئه و خه با ته مه ده نييه به ربا لوه گشتگيره و هاوكات بى ريژى يه به ئامانجى ئه و شوپشگيرانه ي له پيئا نازادى و سه ربه ست بىركردنه وه وهك خق بوون تى ده كۆشن...

# گوئی ئورکیده بو ژاندارکی بیرمه

## چاوخساندنیکی خیرا به سهر کتیبی "ریگای من"، ژیان و هزری "ئاوونگ سان سوچی"

بهشی یه کهم

پهروین نیمامی

بریتانیایه کان، به هاوکاری و هاوناهاهنگی سوپای ئه و کاتی ژاپون و دای تیپه پکردنی چه ندین خولی فیریوون، گروپیکسی به ناوی "سی فه رمانده" ی دامه زرانده. ئه و گروپه توانی له سی فه رمانده لاری بیرمیی پیک هات بوو که ئامانجی سهره کییان به ناوی "سهر به خوی و لاتی بیرمه بوو، ئه و گروپه توانی به ریکخستنن جولانه وه یه کی جه ماوه ری داگره کرانی به ریتانی له و لاتی خویان وه در نین و سهر به خوی نه ته وه یی بو و لاته که یان به دیار به یینن.

باوکی ئاوونگ سان دای پیک هیتانی حکومتی دلخوازی خه لک، نه یوانی پتر له چه ند سال دریزه به ژیان سیاسی خوی بداو له پیکه وتی نۆزده ی مانگی ژوئیه ی سالی ١٩٤٧ به ده ستی نه یاره سیاسی یه کانی خوی تیژور کرا.

بیرمه دای ئه وه ی سهر به خوی وه رگرت تا سالی ١٩٦١ به شیوه ی حکومتیکی دیموکراتیک به پیره چوو، به لام له سالی ١٩٦٢ ی ژانیی ژینرال "نه وین" (به پرسی ئه و کاتی سوپای بیرمه) کودتایه کی سهر باری نه نجام داو ده سه لاتی و لاتی دایه ده ستی نه نجمه نیککی سهر باری ژیر کۆنترۆلی خوی.

کوده تاجی یه کان هوی کۆتایی هیتان به ده سه لاتی دیموکراسی له بیرمه یان ده گه رانده وه بو ئه وه ی که له بیرمه دا گروپیی قه ومی و په گه زیی جۆراوجۆر ده ژین، هه ر بۆیه ئه وان ده بی له ژیر ده سه لاتی حکومتیکی ناوه ندیی به هیز دابن، ئه گینا و لات به ره و لیک هه لوه شان و له ت له ت بوون هه نگاو ده نیت. کوده تاجی یه کان دای به ده ست وه گرنتی ده سه لات، یاسای بنه رته ی و لاتیان هه لوه شانده وه و جۆره سۆسیالیزمیکیان به ناوی "ریگای بیرمه به ره و سوسالیزم" وه ئایدولوژیی په سمی خویان راگه یاند.

حکومه تی سهر باری سوسالیستی بیرمه که بو به ده ست وه گرنتی ده سه لات، ته وای به شه جۆراوجۆره کانی وه ک پیشه سازی، ئابووری، بانکداری، ها تووچۆ، ساخ له می و په ره ده و فیرکردنی و لاتی له ژیر ده سه لاتی که رتی تابیه تی هیتانیه ده ره به نه ته وه یی کردن له گه ل ئه وه شدا چوونه ده ره وه ی و لاتی یاساخ کرد. له سالی ١٩٤٧ تا ١٩٧٦ ناره زیه تی سیاسی - کۆمه لایه تی په ره ی ساند. ریبه ری کردنی ئه و جولانه وه ناره زیه تیانه ش که به شیوه ی ریپوتانی سیاسی له شاره کانی بیرمه به پیره ده چوو به گشتی خۆیندکارانی زانکۆی بیرمه بوون. حکومت ته تی سهر باری بو به ربه ره کانی له گه ل ئه و بزوتنه وان، بی به زیانه ئه و خۆپیشاندانانه ی سهرکوت کرد وه زاران که س له چالاکوانانی سیاسی گرت و بینای یه کیتی خۆیندکارانی رانگونی، که بنکه ی سه ره کیی ریکخستنن ناره زیه تییه کان بوو، به دینامیت

"من باوه ریم به خه باتی چه کداری نه، چونکه ئه و نه ریته له کۆتایی دا ده گاته شوینیک که هه ر که س خاوه نی ئه گه ر جولانه وه ی دیموکراسیخوازیی بی به لام له ریگای ریکاری توندوتیژی سهرکه وئ، دیسانیش له ده روونی خه لک ئه و بیره سهر ه لده دا که هه ر که س به هیزتر بی له کۆتایی دا سهر ده که وئ، ئه و فکره هچ یارمه تییه که به سه قامگیری دیموکراسی ناکات."

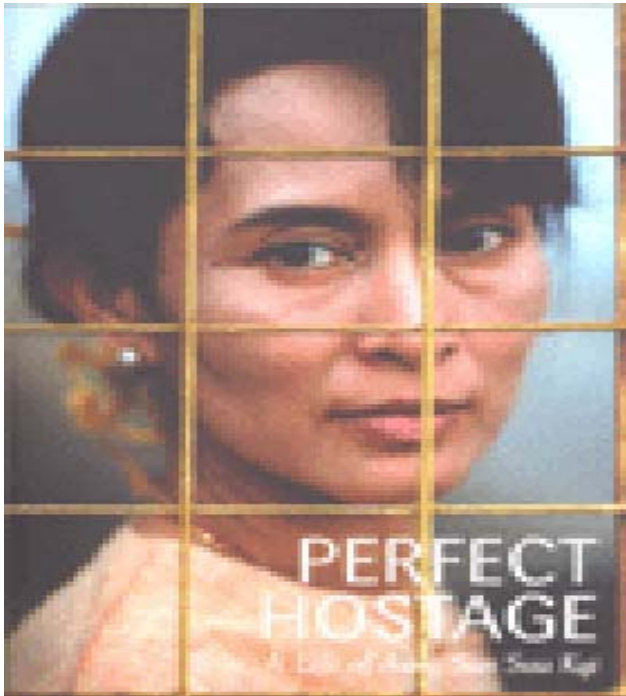
به باوه ر به و تیژییه، ئاوونگ سان سوچی (Aung san suu kyi)، ژنییک که ده کسری وه ک به ناویانگترین نه یاری سیاسی جیهان ناوی به یین، پتر له بیست ساله که ریبه ری جولانه وه ی دیموکراسیخوازیی بیرمه، و لاتیکی پر له کیشه و قه یران له باشووری رۆژه لاتی ناسیای، به ده ست وه یه . ئاوونگ سان سوچی، که له سالی ١٩٩٠ ی زایینی خه لاتی ئاشتی نیویلی پی به خشر او تا ئیستا زۆر خه لاتی به نخه تی جیهانی پیدراوه، له سالی ١٩٨٨ به شیوه یه کی راسته وخۆ له ریژی یه که می خه باتی سیاسی گه ل له دژی ژینراله کانی ده سه لاتدار له و و لاته دایه و به پی ریکاریکی نوئی که له سهر رینوینی یه کانی ئایینی بودیسم: جه خت کردن له سهر مرۆفو پیداکری له سهر شه رفی سیاسی، وه ک هانده ری سهره کیی بو تیکه لاری خوی له گه ل سیاست ده زانی و پی وایه که: شه رفی سیاسی به مانای راستیژی له گۆره پانی سیاست دایه. یه کیک له گرنگترین شته کان بوهر که س که له بواره دا چالاکه ئه وه یه که، نابیی هه رگیز خه لکی و لاتی خوی فریو بد. سیاسه توانیک که خه لک فریو بد خاوه نی شه رفی سیاسی نه و ده سه لاتدارانی و لاتی من هه ر مانای شه رفی سیاسیش نازانن، چونکه گشت کات خه ریکی فریودانی خه لکن.

ئه و خه لگی که ئاوونگ سان سوچی بو داکۆکی له مافی ئه وان، بزوتنه وه یه کی نوویی دیموکراسیخوازی دامه زرانده، دانیشووانی و لاتی بیرمه، و لاتییک که جیرانی تایله ند، هیندوستان، لائوس و چین و خاوه نی ١٤٦ ره گه زو دووسه د زاواوه ی زمانی جیاوازه و یه کیک له فره لایه نترین و ئالۆترین کولتوره کانی جیهانی هه یه.

بیرمه له په نجاکانی زایینی داو کاتییک که میژووی پتر له دووسه د سالیی داگرکرانی له لایه ن به ریتانیاهه تیپه ده کرد، له لایه ن باوکی "ئاوونگ سان سوچی" گه یشته سهر به خوی. باوکی ئاوونگ سان، لاریکی خۆیندکاری بوو که له ده یه ی سئ زایینی دا پیه ری بزوتنه وه ی سهر به خوی خوازی خه لکی به دژی داگره کرانی بریتانیایی وه نه ستۆ گرت. ئه و بو رووخاندنی حکومتی ژیر فه رمانی

و: شلیز حه سه ن پوور

سان سوچی وه ک بالۆیزی بیرمه له سالی ١٩٦٠ له گه ل منداله کانی بو و لاتی هیند به پیکرا. ئاوونگ سان سوچی به شیک له ژیان میرمندالی خوی له دته لی نوئی به سهر برده وه له سالی ١٩٦٤ به مه به ستی خۆیندنی فه لسه فه و زانستی سیاسی له زانکۆی ئانکسفۆرد بو ئینگلستان ده چیت. ئه و له سالی ١٩٧٢ له گه ل دوکتۆر (مایکیل ئاریس) ژیان هاوسه ری پیک دینیت، به ره مه ی ئه و ژیان ه دو کوپن. ئاوونگ سان سوچی له ٣١ مارسی ١٩٨٨ له پتوه ندیه کی ته له فونی دا له لایه ن یه کیک له نزیکانیه وه ئاگادار کرایه وه که دایکی توشی (جه لته ی دل



"من باوه ریم به خه باتی چه کداری نه، چونکه ئه و نه ریته له کۆتایی دا ده گاته شوینیک که هه ر که س خاوه نی جولانه وه ی دیموکراسیخوازیی بی به لام له ریگای ریکاری توندوتیژی سهرکه وئ، دیسانیش له ده روونی خه لک ئه و بیره سهر ه لده دا که هه ر که س به هیزتر بی له کۆتایی دا سهر ده که وئ. ئه و فکره هچ یارمه تییه که به سه قامگیری دیموکراسی ناکات."

ها توه) و له دۆخیکی خرایدا له نه خۆشخانه ی رانگۆن له ژیر چاوه دیری دایه. هه ر بۆیه ئه و به په له ده گه ریته وه بو رانگۆن تا وه کوو ئاگاداری له دایکی بکات. له ماوه ی ئه و چه ند مانگه که سان سوچی له رانگۆن ئاگاداری له دایکی ده کرد، قه یرانی سیاسی به ره و پیکدادانی راسته وخوی گه ل و کاربه ده ستانی حکومتی سهر باری ده چوو.

له ناگۆستی ١٩٨٨ له کۆبوونه وه یه کی پینج سه د هه زار که سی دا، ئاوونگ سان سوچی داوای له حکومتی ناوه ندی کرد که گوئی له داخوازییه کانی خه لک بگریت و ده ست له سهرکوت و ئازاری خه لک هه لگرت و کیشه ی و لاته که ی به شیوه یه کی هیتانه و ئاشتیخوازه چاره سه ر بکا. ئه و له دریزه ی چالاکی یه کانی خوی دا له ژوئی ٢٤ ی سپته مری هه مان سال حیزبی "یه کیتی نه ته وه یی بو دیموکراسی" دامه زراندو سهره رای قه دهغه کران له لایه ن ده سه لاتدارانه وه

(ژینراله کانی ده سه لاتدار کۆبوونه وه که پتر له ٤ که سیان له سهرانسهری و لات قه دهغه کرد بوو) له پتر له سه د کۆبوونه وه ی جه ماوه ری له سهرانسهری بیرمه دا به شداری کردو له گشت وتاره کانی دا داوای له خه لک کرد که به که لگ وه رگرتن له ریکاری دوور له توندوتیژی دریزه به خه باتی زرگاریخوازی خویان بدن.

ده سه لاتدارانی سهر باری له بیرمه که بو پاراستنی خویان، بچووکترین جموجۆل و تیکۆشانی سیاسی نه یارانیا به توندی سهرکوت ده کرد، هاوته ریپ له گه ل سه قامگرتن کردنی ده سه لاتی خویان، شاهیدی ناکۆکی و ئالۆگۆری خۆیناویش له ناوخوی ریژیم دابوون. سهره لدانی پله خوازی و چاوجنۆکی ده سه لاتدارانی سهر باری، له کۆتایی دا دیسیلینی پیشووی حکومتی تیکداو له ناو ئه و شیوایی به نه نجمه نیک به ناوی "نه نجمه نی حکومتی بو سه قامگیر کردنه وه ی نه زم یاسا" سهری هه لدا که له ٢١ ژینرالی سوپای بیرمه پیک هاتبوو. ئه و نه نجمه نه له یه که م مادده ی راگه یه نراوی دامه زرانی به راشکاو رایگه یاند که هه لبژاردنیکی ئازادو دیموکراتیک پیک دین و پاشان واز له ده سه لات دینن. هه روه ها ئه و نه نجمه نه له سالی ١٩٨٩ ناوی بیرمه ی کرد به میانمارو ناوی رانگۆن (پیته ختی بیرمه ی) کرد به یانگۆن که له گه ل ناره زایی و به ره له ستکاری جه ماوه ره ره وپوو بوو.

له ماوه ی ئه و پاژه مانگه ی که ئاوونگ سان سوچی له بیرمه بوو، به پی به رنامه ی حیزبه کی خوی "یه کیتی نه ته وه یی بو دیموکراسی" به ره وه ام چالاکی ئاشکراو به رینی هه بوو. هه ر ئه و چالاکیانه بوونه هوی ئه وه که حکومت لئی بیزار بییت و به ده ستووری حکومت، له بیستی ژوئیه ی ١٩٨٩ له مالی خوی ده ستبه سه ر بکری. حکومت رایگه یاند که هوی ده ستبه سه ر کردنی ناویرا وه یه که و لات له لایه ن ئاوونگ سان سوچی "له مه ترسی که وتوه". ئه و ئیزنی پیدرا که ته نیا چاوی به نه نجامی نزیکي بنه ماله ی بکه وئ.

ده ست به سه ر کردنی ئه و خاتوونه شه ش سالی خایاندو تا ١٥ ژوئیه ی ١٩٩٥ دریزه ی کیشا. له ماوه ی ده ست به سه ر بوونی دا هیزی ده سه لاتداری بیرمه داوای ئی کرد بوو که دلخوازه و لاتی بیرمه به جیهانی به لام ئاوونگ سان سوچی ئه و پیشنیازه ی رده کرده وه بریاری دا له بیرمه بمانیتته وه.

دووسال له ده ست به سه ر بوونی سوچی تیپه ببوو که ریژیم بریاری هه لبژاردنی گشتی ده کرد، له هه لبژاردنه کاندای حیزبی سوچی به وه ده ست هیتانی ٨٢٪ ده نگه کان سهرکه وتنی به ده ست هیتا، به لام ریژیم ئاکامی هه لبژاردنه که ی قه بوول نه بوو، ته نانه ت ئاماده ش نه بوو ده سه لات بو حیزبی براوه به جی به نیت. دوا به داوی ده ربینی ناره زیه تی سیاسه توانانی براوه له هه لبژاردنه کان، ریژیم ده ستی کرد به ریکاری نوئی بو سه پاندنی به ره یه ستی هه رچی زیاتر بو سه ر ماله کی دا ده ست به سه ر کرد.

نارازییان و ئازادیخوازان و هاوکات له گه ل پیکداری له سه ره ده ستبه سه ر کردنی ئاوونگ سان سوچی مافی چاپیکه وتنی ناویراوی له گه ل نه نجامی بنه ماله که ی ئی ستانده وه په یوه ندیی ئه و له گه ل دنیای ده ره وه به ته وای پساند. دای ئه و هه لوئیسته و له قاو دانی ئۆرگانه نیونه ته وه یه کانی داکۆکی له مافی مرۆفو دیموکراسی، بیرو رای گشتی له ده ره وه ی بیرمه که به سه رسویرمانه وه سه هیری روداوه کانی ناوخوی ئه و و لاته ی گه رۆده ی ده ستی دیکتاتوریا به ده کرد، ده ستیان کرد به جموجۆل. سه رۆکی ریکخراوی نه ته وه یه کگرتوه کان داوای ئازادیی خیرای ئاوونگ سان سوچی کردو خه لکی و لاتی جۆراوجۆر داوای کۆتایی هاتنی ده سه لاتی سوپا به سه ر چاره نووسی له ی چاره ره شنی ئه و و لاته یان کرد.

له چارده ی ئۆکتۆبری هه مان سال واته سالی ١٩٩٠\* دا بوو که خه لاتی ئاشتی نیویلی به خشرایه ئاوونگ سان سوچی که بری یه ک میلیۆن و سئ سه د هه زار دۆلار بوو. دوا به داوی ئه و هه واله سوچی رایگه یاند که ئه و پاره یه سه رفی دانسانی ناوه ندی ساخ له می و فیرکردن و راهیتان بو خه لگی بیرمه ده کا.

له ١٠ ژوئیه ی ١٩٩٥ ده وره ی شه ش سالی ده ست به سه ر بوونی سان سوچی ته واد ده بییت و ئازاد ده کری به لام چوونه در له شاری رانگۆنی ئی یاساخ ده کریت و له ١٠ ئۆکتۆبری هه مان سال حیزبی (یه کیتی نه ته وه یی بو دیموکراسی) ئاوونگ سان سوچی وه ک پیه ری خوی ده ناسینیت و ئه و وه ک تاکه ژنی ناو نه نجمه نی ناوه ندیی ئه و حیزبه ریبه ری به رینترین پیکهاته ی سیاسی بیرمه ی وه نه ستۆ گرت.

سالی ١٩٩٦ هاوکات له گه ل په ره ستاندنی چالاکی یه کانی پۆزانه ی ئه و حیزبه، ریژیم ده ستی نه نجامی ئه و حیزبه. له مانگی مه ی سالی ١٩٦٦ دا زیاتر له ٢٥٠ که س له نه نجامی ئه و حیزبه گیران و راپیچی گرتووخانه کان کران و هه مدیس له مانگی ژوئیه ی ئه و ساله ش دا زیاتر له ١٠٠ که س له دۆستان و ناسیوانی ئاوونگ سان سوچی که نیازیان هه بوو له جیژنی ٥٢ سالی ئاوونگ سان سوچی دا به شداری بکه ن، له لایه ن ریژیمه وه گیران ره وانیه گرتووخانه کران.

ئۆکتۆبری سالی ١٩٦٦ فشاری له راده به دره و سهرکوتی مه ده نی - سیاسی ریژیم له دژی هاوالاتیانی بیرمه به شیوه یه ک بوو که مه میدانی خه بات و ئازادیخوازیی خۆیندکارانی زانکۆی به رته سک کرده وه هه ر ئه وه ش بووه هوی ئه وه که خۆیندکاران بو جاریکی تر خۆپیشاندانی به رین به دژی کرده وه کانی حکومتی سهر باری و لاتی بیرمه ساز بکه نه وه. ئه و هه لوئیسته ی خۆیندکاران و جموجۆلی له م چه شنه ریگای بو ده سه لاتدارانی بیرمه خۆش تر کرد که زیاتر له پیشوو به دژی حیزبی سان سوچییا نه لوئیستیان گرت و خۆیشی جاریکی تر له ماله کی دا ده ست به سه ر کرد.

## کۆنگرەیهک بۆ راقەو خۆیندنهوهی بهرهمهکانی شاعیری کورد "ئەدەب" بەرپۆه دهچێ



بە پیتی بانگه‌وازێک کە لە لایەن ئەنجومەنی ئەدەبی شاری بۆکانەوه بلاو کراوتەوه، بریاره له کۆتایی مانگی گه‌لاویژدا کۆنگرەیه‌ک له‌ ژێر ناوی "خۆیندنه‌وه‌یه‌ک له‌ به‌ستنی شیعری میسباحو دیوانی ئەدەب" به‌ هاوکاری ئیداره‌ی فەرهنگی ئه‌و شاره‌ به‌پۆه به‌جێ. له‌و بانگه‌وازه‌دا داوا له‌ نووسه‌ران و شاعیران و پسیۆرانی ئه‌و به‌اره‌ کراوه‌ نووسین و لیکۆلینه‌وه‌کانیان تا ریکه‌وتی 20 گه‌لاویژ بۆ به‌پۆه‌به‌رانی کۆنگره بنن.

شایانی باسه‌ بۆ وه‌رگرته‌ی زانیاری پۆه‌ندی گرتن له‌گه‌ڵ به‌پۆه‌به‌رانی ئه‌م کۆنگره‌یه‌ ویلاگێک به‌ ناوینشانی [www.adab.blogfa.com](http://www.adab.blogfa.com) کراوته‌وه.

## شویننه‌واری بیستون خرایه‌ ریزی شویننه‌واره‌ میژووبیه‌ جیھانییه‌کانه‌وه

جیهان ده‌ناسیندێ. ناوبراو هه‌روه‌ها گوته‌: بیستون یه‌کێک له‌ 8 شویننه‌واری جیھانییه‌ له‌ ئێران و پێویسته‌ گرنگی زیاتری پێ بدرێ و هیچی له‌ ته‌ختی جه‌مشید که‌تر نه‌یه‌.



بریاره‌ی به‌خشیینی به‌لگه‌نامه‌ی ناسرانی بیستون به‌ شویننه‌واریکی میژووبی جیھانی ده‌گه‌ڕێته‌وه‌ بۆ کۆبوونه‌وه‌ی ساڵی 2006 یونسکو له‌ لیوانی. شایانی باسه‌ له‌ کوردستان چه‌ندین شویننه‌واری گرنگی میژووبی وه‌ که‌ قه‌ڵای هه‌ولێر، هه‌سه‌ن کێف و ئه‌شکه‌وتی زێویه‌... هه‌یه‌، به‌لام تا ئیستا هه‌ول نه‌دراوه‌ بخریته‌ ریزی شویننه‌واره‌ میژووبیه‌ جیھانییه‌کانه‌وه‌. سه‌راوه‌: KTV

له‌ رۆپه‌سمێکدا به‌ به‌شداری نوێنه‌ری یونسکو سکرتێری کومیسۆنی میلی ئه‌و ریکخواه‌و پارێزگاره‌ به‌رپرسی پاریزگای کرمانشاه‌ رۆپه‌سمی پێشکه‌ش کردنی به‌لگه‌نامه‌ی ناسرانی شویننه‌واری بیستون به‌ شویننه‌واریکی میژووبی جیھانی به‌پۆه‌چوو. له‌مباریه‌وه‌ خاتوو تانی کۆچی وتی: جی جی خۆشحاڵیه‌ ئه‌م شویننه‌واره‌ میژووبیه‌ ده‌چیته‌ پال شویننه‌واره‌ میژووبیه‌ ناسراوه‌کانی جیهان به‌ خه‌لکی

## فیلمی "کۆیستانی سپی" به‌شداری له‌ فستیڤالی "فیلمی هه‌موو رێگاکان" دا ده‌کا



سینمایی ئه‌و کولتورانه‌ له‌ فستیڤاله‌که‌یدا به‌شدار ده‌کا. فیلمی "کۆیستانی سپی" تا ئیستا به‌شداری له‌ زیاتره‌ 12 فستیڤالی نیۆنه‌ته‌وه‌یه‌یدا کردوه‌ وه‌ک فستیڤالی موزه‌ی هونه‌ری هاوچه‌رخ له‌ ئه‌مریکا، فستیڤالی فیلمی کوردی له‌ بێرلین و ئوسترالیا و له‌ندن، فستیڤالی نیۆنه‌ته‌وه‌یه‌ی فیلمی "هه‌جر" له‌ تاران که‌ پالێوراوی

## دوایین لیستی زیندانیانی سیاسی ئێران له کتیبیکدا بلاو بۆوه



به‌شی چاپه‌مه‌نیی چالاکانی مافی مرۆقه‌ له‌ ئێران دوایین لیستی زیندانیانی سیاسی له‌ ئێران بلاو کردوه‌. ئه‌و لیسته‌یه‌ که‌ تایه‌ته‌ به‌ به‌هاری ئه‌م ساڵ ناوو شوینی زیندان و تۆمه‌ت و راده‌ی حوکمی 14 زیندانی سیاسی له‌ خۆ گرتوه‌. به‌لام هه‌روه‌ک له‌ پێشه‌کیه‌که‌یدا هاتوه‌ ئه‌و لیسته‌یه‌ ناوی هه‌موو زیندانییه‌ سیاسییه‌کانی ئێرانی تێدا نه‌یه‌، چونکه‌ به‌ دلناییه‌وه‌ ریزه‌ی زیندانیانی سیاسی زۆر له‌وه‌ زیاتره‌، به‌لکو ته‌نیا ناوی ئه‌و زیندانییه‌ی له‌ خۆ گرتوه‌ که‌ بۆ چالاکانی مافی مرۆقه‌ له‌ ئێران ناسراون. به‌پیتی ئه‌و لیسته‌یه‌ 16 کس چاوه‌پوانی به‌پۆه‌چوونی حوکمی ئیعدام و 28 کس دیکه‌ش زیندانی هه‌تاها تایبان بۆ پراوه‌ته‌وه‌. شایانی باسه‌ ئه‌م کتیبه‌ به‌ شیوه‌ی وه‌رزنامه‌ بلاو ده‌کرێته‌وه‌.

## بهر له‌ مالاوایی ماده‌ هۆشبه‌ره‌کان چه‌کیکی بێ‌دەنگ که‌ له‌ دژی کۆمه‌لگه‌ی کوردستان که‌لکی ئی وهرده‌گیری

### ئاوات

په‌ره‌گرتن و بلابوونه‌وه‌ی به‌ کارهێنانی "موادمخدر" له‌ سه‌رانه‌ری ئێران و به‌تایبه‌تی کوردستان دا گه‌یشتۆته‌ قاده‌یه‌کی پرمه‌ترسی، راده‌یه‌ک که‌ هیچ دلسۆزێکی نیشتمانیه‌روه‌رو به‌تایبه‌تی هیچ ولاتپاریزێکی کورد ناتوانی به‌رامبه‌ری خه‌مساردو بێ‌ته‌فاوته‌ بێ. وشه‌ی "مخدر" مان به‌کارهێنا، چونکه‌ نووسه‌رانی کورد هه‌رچی وشه‌و زاوه‌ی کوردییان هه‌ل سه‌نگاندوون و تاوتووییان کردوون نه‌یان توانیوه‌ وشه‌یه‌ک بدۆزنه‌وه‌ که‌ نیشانده‌ری بارستایی ئه‌و زه‌روو زیانه‌ بێ که‌ ئه‌و به‌لا مالۆیرانکه‌ره‌ به‌ کومه‌لی کورده‌واری گه‌یانده‌وه‌. وشه‌کانی وه‌ک هۆشبه‌ره‌، گێژکه‌ر، سپکه‌رو ته‌نانه‌ت ژیانه‌رو تیکه‌ره‌یش له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌ی هه‌موویان بۆ ئیسله‌مییه‌وه‌ ده‌بن، ناتوانن دژیوی شویننه‌واره‌کانی تووشبوون به‌ مه‌واد ده‌ربڕن. گوتمان بلابوونه‌وه‌ی ئه‌و که‌ره‌سانه‌ گه‌یشتۆته‌ راده‌یه‌کی پرمه‌ترسی. به‌ئێ، ئه‌گه‌ر رۆژگارێک به‌کارهێنای به‌نگ و تریاک تایه‌تی هیندیك پیره‌پیاوی ده‌ستپۆشێوی شار یان هیندی ئاغای ده‌وله‌مهند بوو، ئیستا بۆته‌ به‌لای گیانی پیره‌ لاو ته‌نانه‌ت می‌مندا‌لانی. ئه‌گه‌ر رۆژێک ته‌نیا پیاوان به‌کاریان دینا ئیستا ئیدی له‌ ولاته‌ نه‌گه‌ت لێدراوه‌کی ئیمه‌دا ئه‌گه‌ر بۆ هیچ شتێک ژن و پیاو مافی به‌رامبه‌ریان نه‌بێ له‌مه‌دا یه‌کسان و سه‌ره‌نجام ئه‌گه‌ر سه‌رده‌مانێک به‌کارهێنای مه‌واد هه‌ر له‌ شاره‌کان باووبو، ئه‌مڕۆ شارو گوندی وه‌ک یه‌ک داپۆشیوه‌.

هه‌ر که‌سیکی شاره‌زا بیه‌هوی هۆی په‌ره‌گرتن و بلابوونه‌وه‌ی تووشبوون به‌ "موادی مخدر" بدۆزێته‌وه‌ به‌ ئاسانی ده‌گاته‌ ئه‌و ئاکامه‌ که‌ ده‌ستیکی نه‌ک نادیار، به‌لکو زۆر ناسراو دیاری له‌ پشته‌، ئه‌ویش سیاسه‌تی دژی ئینسانیی کاربه‌ده‌ستانی کۆماری ئیسلامی واته‌ حکومه‌تێکه‌ که‌ خۆی به‌ نوێنه‌ری خوا له‌سه‌ر زه‌وی ده‌زانێ و قانونه‌ دژی گه‌لیه‌یه‌کانی به‌ وه‌رگیرا له‌ ئه‌حکامی ئایینه‌ ئاسمانیه‌کان ناوه‌به‌. کۆماری ئیسلامی نه‌ک هه‌ر کارێک بۆ بنه‌رکردن و ته‌نانه‌ت که‌م کردنه‌وه‌ی ئه‌و دیارده‌ دزیوه‌ ناکا، به‌لکو پاسته‌وخۆ و ناراسته‌وخۆ کومه‌ک به‌ په‌ره‌گرتن و بلابوونه‌وه‌ی ده‌کا.

رێژی ئیسلامی ناراسته‌وخۆ له‌ پشت بلابوونه‌وه‌ی ماده‌ هۆشبه‌ره‌کانه‌، چونکه‌ هۆی سه‌ره‌کی بیکاری و بێ‌ ئاینده‌یی و هه‌ژاری و نه‌داری و ده‌یان گه‌روگرته‌ی چین و توپه‌که‌ی کومه‌ل به‌تایبه‌تی لاوانه‌ که‌ وایان ئی ده‌کهن بۆ چه‌ند ساتیک راکردن له‌به‌ر گه‌روگرته‌کانی ژیان و به‌پراوته‌ له‌بیر بردنه‌وه‌ی نابه‌سامانییه‌کان په‌نا بۆ به‌کارهێنانی "موادمخدر" به‌رن. ده‌وله‌تێک که‌ به‌ پیتی قاعیده‌ ده‌بێ مشووری کاروان و ژیان و فێرکردن و پێگه‌یاندنی توپه‌زه‌کان به‌ تايه‌تی به‌ره‌ی تازه‌ پێگه‌یشتووی کومه‌لی له‌به‌ر بێ، به‌ده‌ستی ئه‌نقسه‌ت ئی‌ده‌کۆشی گه‌روگرته‌ی جۆراوچۆر بێنیه‌ رێگایان و هه‌رچۆنیک بووه‌ نه‌هیلی له‌ فکری بنیانتنانی داوڕۆژی خۆشیاان دا بن.

به‌لام له‌ زۆر حاڵه‌ت دا کۆماری ئیسلامی راسته‌وخۆش هانداری به‌کارهێنانی "موادمخدر" به‌ تايه‌تی له‌لایه‌ن لاوانه‌وه‌یه‌. به‌سه‌دان و هه‌زاران جار له‌ هه‌موو شارو شارۆچکه‌کان بێناوه‌ که‌ به‌رێگرانی رێژیم به‌ رێگای جۆراوچۆر هه‌ول بۆ ئالوده‌کردنی لاوان به‌ تايه‌تی ئه‌و کچ و کورپانه‌ ده‌ده‌ن که‌ هه‌ستی ته‌ته‌وايه‌تی و نیشتمانی و ئازادبختیانی ئی به‌دی ده‌کهن. یه‌ک له‌و رێگایانه‌ ئه‌وه‌یه‌ که‌ به‌ بیانووی کاری سیاسی ده‌یانته‌ گه‌روخانه‌و پاش ئه‌شکه‌نجه‌ و ئازار هانیان ده‌ده‌ن بۆ ئازار بوونه‌وه‌ی ئیش و ئازاره‌کانیان ئه‌و "مواد" هه‌ به‌کار به‌رن، یان هه‌رنه‌بێ به‌ شکی حه‌بی ئازارشیکن ده‌رخواردیان ده‌ده‌ن.

ئه‌وانه‌ی خه‌ریکی کڕین و فرۆشته‌نی ماده‌ هۆشبه‌ره‌کان له‌ هه‌موو شارو شارۆچکه‌کان دا بۆ هه‌موو کس ناسراون. که‌چی ده‌زگا جاسوسییه‌کانی رێژی ئیسلامی که‌ چووکترین جموجۆلی هاوینیشتمانیان ده‌خه‌نه‌ ژێر کونترۆل، خه‌مساردانه‌ به‌ ته‌نیشته‌ ئه‌وانه‌دا تێده‌په‌رن و خۆیان تێناگه‌یه‌ن، چونکه‌ مانه‌وه‌ی ده‌سه‌لاتی رێژیمه‌که‌یان له‌ به‌ده‌ختی و ناوشیاری کومه‌لاتی خه‌ک و به‌ تايه‌تی لاوان دا ده‌بینن. ته‌نانه‌ت له‌ زیندان و گه‌روخانه‌کان دا وه‌ده‌سته‌پێنان و کڕینی سابوون و تیغی ریش ناشین و خاوه‌لییه‌ک رهنگه‌ له‌ به‌ده‌سته‌پێنان و کڕینی ماده‌ هۆشبه‌ره‌کان دژوارتر بێ.

به‌م جۆره‌ به‌ئاشکه‌را دیاره‌ که‌ کۆماری ئیسلامی به‌ چه‌کی مه‌وادی "مخدر" هاوته‌ شیری کچان و کورپانی وشیارو تیگه‌یشتووی کوردو ئازادبختانی سه‌رانه‌ری ئێران، چه‌کێک که‌ به‌ بێ‌ ته‌قه‌و ده‌نگ ئی به‌رزبوونه‌وه‌ ده‌توانی دژی به‌ره‌کانی له‌کۆل بکاته‌وه‌ به‌ ده‌ردو غم و ئازاری خۆیاوه‌ خه‌ریکیان بکا. له‌و حاڵه‌دا خۆ به‌جێیه‌ که‌ هه‌موو لاو و له‌ هه‌مووان گه‌نگه‌ر کێژان و کورپانی ولاتپاریزۆ نه‌ته‌وه‌په‌ره‌ری کورد به‌ ئه‌رده‌یه‌کی پته‌و و بریارێکی لێبروانه‌وه‌ به‌ گژ ئه‌و پیلانه‌ی دوژمن دا بچه‌وه‌وه‌ چه‌کی وه‌لانیان ته‌حريمی یه‌که‌جاره‌کی ماده‌ هۆشبه‌ره‌کان به‌ دژی دوژمنانی ماف و ئازادبختیانیان به‌کاربێنن؟

لاوان ئومیدی ئاینده‌ی هه‌ر گه‌لو نه‌ته‌وه‌و ولاتیک و پێگه‌یاندنی به‌ره‌یه‌کی سالمی لاوان ده‌توانی داوڕۆژیکی باشت بۆ گه‌له‌که‌مان دا بین بکا. بۆیه‌ ئه‌رکی دایکان و باوکان و سه‌ره‌پرستانه‌ به‌ره‌ی تازه‌پێگه‌یشتووی کومه‌له‌ که‌ زیاتر له‌ غه‌می ئه‌و خۆشه‌ویستانه‌یان دا بن، له‌ ئیش و ئازارو غه‌مه‌کانیان پتر ئاگادار بن و هه‌ول بدەن به‌ دا بین کردنی پێداویستییه‌کانی ژیانیان، ئه‌وان له‌ مه‌ترسیی که‌وتنه‌ داوی تووشبوون به‌ ماده‌ هۆشبه‌ره‌کان بپاریزن.

له‌ به‌ره‌ی لاوی ئه‌مڕۆش چاوه‌پوان ده‌کرێ له‌وه‌ وشیارتر و چاوه‌پوانتر بن که‌ بکه‌ونه‌ داوی دوژمن یان سه‌واگه‌رانی مه‌رگ و ئه‌وانه‌ که‌ بۆ به‌ده‌سته‌پێنانی قازانجی ماددی یان رازیکردنی دوژمنانی ئازادی خه‌یانه‌ت به‌ گه‌لو نیشتمانه‌که‌یان ده‌کهن و گه‌وره‌ترین سه‌رمایه‌کانی میللته‌ به‌ لاری‌دا ده‌بن. به‌ ئاوتیکی خه‌باتیکی تیکرایی بۆ که‌م کردنه‌وه‌ و سه‌رنجام خاشه‌به‌کردنی دیارده‌ی دزیوی "اعتیاد".